

SIEMENS

מדיח כלים

SN23HI60AY

הזראות הפעלה



רשמו את המכשיר שלכם ב- **My Siemens** וגלו הצעות

שירותים בלעדיים.

www.siemens-home.bsh-group.com/il

The future moving in.

Siemens Home Appliances

תוכן העניינים

20	לפני הפעלה הראשונה.....
20	ביצוע הפעלה ראשונית.....
20	מערכת ריכוך המים.....
21	סקירת האדרוט קשיות המים.....
21	התאמת דרגת קשיות המים.....
21	מלח מיוחד.....
22	כיבוי תצוגת מערכת ריכוך המים.....
22	מערכת נזול השטיפה.....
22	נזול שטיפה.....
23	הגדרת כמות נזול השטיפה.....
23	כיבוי מערכת נזול השטיפה.....
23	חומר הדחה.....
23	חומר הדחה מתאים.....
24	חומר הדחה לא מתאים.....
24	מידע לגבי חומר הדחה.....
25	הוספת חומר הדחה.....
26	כלי מטבח.....
26	נקים לזוכחת ולכלים.....
26	הכנסת הכלים.....
27	הוצאת הכלים.....
27	הפעלה בסיסית.....
27	הפעלת המכשיר.....
28	הגדרת תכנית.....
28	הגדרת פעולות נוספת.....
28	הגדרת טיימר.....
28	הפעלת תכנית.....
28	הפעלת נעלית הלחצנים.....
28	ביטול נעלית הלחצנים.....
28	הפסקת התכנית במהלך פעולה.....
28	ביטול תוכנית.....
29	כיבוי המכשיר.....
30	הגדרות בסיסיות.....
30	סקירת ההגדרות בסיסיות.....
31	שינויי ההגדרות הבסיסיות.....
31	Home Connect.....
32	Home Connect הפעלה מהירה.....
32	הגדרות Home Connect.....
בתיות.....	
4	הנחיות כללוות.....
4	יריעוד השימוש.....
4	הגבילות על קבוצת משתמשים.....
5	התקנה בטוחה.....
6	הפעלה בטיחותית.....
7	מכשור שניזוק.....
8	סנה לילדים.....
9	משמעות מקרי רכוש.....
9	התקנה בטוחה.....
9	הפעלה בטיחותית.....
שמירה על הסביבה וחיסכון באנרגיה.....	
10	השלכת הארץיה.....
10	חיסכון באנרגיה.....
10	חישון נים.....
התקנה וחיבורו.....	
10	תכולת הארץיה.....
10	הצבת וחויבור המכשיר.....
11	חברור לניקוז.....
11	חברור למי שתיה.....
11	חברור לחשמל.....
הכרת המכשיר.....	
12	מכשור.....
13	בקרים.....
תכניות.....	
15	מידע עבור מכוני בדיקה.....
16	☆ Favourite.....
17	אפשרויות נוספות.....
17	אביירים פנימיים.....
17	סלסילה עליונה.....
18	סלסילה תחתונה.....
19	סלסילת הסכו"ם.....
19	CONNEXITY.....
19	יתודות מתקפלים.....
20	מגירת הסכינים.....
20	גבאי סلسילת הסכו"ם.....

32	ן Remote Start
32	אבחון מרוחק
33	עדכון תכנה
33	אבטחת נתוניים
33	הצחתת תאי מות
34	ניקוי ותחזוקה
34	ניקוי מיכל הדרשה
34	חומר ניקוי
34	עוצת לטיפול במכשיר
34	Machine Care
35	מערכת המסננים
36	ניקוי זרעות ההתחזות
37	פתרונות בעיות
37	קוד תקללה / תצוגת תקללה / אותות
39	תוציאות ההדחה
45	Home Connect
46	בעיות בלוח התצוגה
46	תקלות
47	ניזק מכני
47	רעשים
49	ניקוי משאבת הניקוז
49	הובלה, אחסון והשלכה לאשפה
49	פירוק המכשיר
49	הגנה מפני קפיאה
50	הובלת המכשיר
50	השלכת המכשיר הישן
50	שירות לקוחות
	מספר המוצר (E-Nr.), ומספר הייצור
50	(Z-Nr.) (FD) ומספר הסדרה
	אחריות נוספת מוגבלת במוצרים עם
51	Aqua-Stop
51	נתוניים טכניים
	מידע לגבי תכנה פתוחה ותוכנת קוד
51	פתרונות

קראו מידע בנושא בטיחות, על מנת להפעיל את המכשיר באופן בטיחותי. הנחיות כלליות

- CAN תוכלו למצוא מידע כללי אודות הוראות הפעלה אלה.
- קראו בקפידה את הוראות הפעלה. רק אז תוכלו להפעיל את המכשיר באופן בטיחותי ויעיל.
- הוראות הפעלה אלה מיעודות למפעיל המכשיר.
- הקפידו על הוראות הבטיחות והażירות.
- שמרו על הוראות הפעלה וכן על מסמכי המוצר במקום בטוח לעיון עתידי או עבור בעליים הבאים.
- בדקו את המכשיר לאחר הוצאתו מהאריזה. אל תחברו את המכשיר אם התגלו נזקי הובלה.

יעוד השימוש

קראו את המידע על השימוש המוצע כדי לוודא שאתם משתמשים במכשיר כהלכה ובבטחה.

השתמשו במכשיר זה רק:

- בהתאם להוראות הפעלה אלה.
- להדחת כלבי מטבח.
- למשק בית פרטיו ובחדריהם סגורים בסביבה הביתה.
- עד לגובה של 4000 מטר מעל פני הים.

הגבלות על קבוצת משתמשים

הימנו מסיכון ילדים ובני אדם בסיכון. מכשיר זה יכול להיות מופעל ע"י ילדים מעל מגיל 8 וע"י אנשים בעלי מגבלות פיזיות, חושיות או מנטליות או אנשים חסרי נסיוון ו/או ידע, כאשר הם נמצאים תחת פיקוח או אם עברו הדרכה בקשר להפעלה בטוחה של המכשיר והבינו את הסכנות הנובעות ממנה.

- אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר.
- אסור לילדים לבצע ניקיון ותחזוקה ללא השגחה.
- יש להרחק מהתדייך ומכל חיבור החשמלי ילדים מתחת לגיל 8.

התקנה בטוחה

הקפידו על הוראות בטיחות אלה בזמן התקנת המכשיר.

⚠️ אזהרה – סכנת פציעה!

התקנה לא מקצועית עלולה לגרום לפציעות.

- ◀ הקפידו בזמן הצבת וחיבור המכשיר על הוראות הפעלה והוראות ההרכבה.

⚠️ אזהרה – סכנת מכת شمال!

התקנה לא מקצועית מהוות סכנה.

- ◀ חבירו והפעילו את המכשיר רק בהתאם לנחותים המופיעים בלוחית הנחותים.

◀ חבירו את המכשיר לרשת צמלם בעלת זרם חילופין רק באמצעות שקע שחויב בהתאם לחוק הכלול הארקה.

◀ וודאו שמערכת מוליך המגן של רשת החשמל הביתה הותקנה נכון.

◀ אין לספק זרם למיכיר באמצעות מסר חיצוני, לדוגמה טיימר או שלט רחוק.

◀ כאשר המכשיר הורכב, על התקע של כבל החשמל להיות נגיש, או אם גישה חופשית בלתי אפשרית, יש לשלב בהתקנה החשמלית הקבועה מפסק בידוד רב-קוטבי בהתאם לכללי ההתקנה.

◀ שימוש לבזמן הצבת המכשיר לכך שcabell החיבור החשמלי לא יילכד ולא יינזק.

▀ ניתוק צינור הכניסה או טבילה שסתום Stop-Aqua במים מהווים סכנה.

◀ אין לטבול את קופסת הפלסטייק במים. קופסת הפלסטייק שעל צינור הכניסה מכילה שסתום צימי.

◀ אין לנתק את צינור הכניסה. כבלי החיבור מצוירים בתוך צינור האספה.

⚠️ אזהרה – סכנת שריפה!

כבול צימי מוארך ומתאים לא מורשה מהווים סכנה.

◀ אין להשתמש בכבל מאריך או במפלג.

◀ צרו קשר עם שירות הליקוחות במידה והcabell החשמלי קצר מדי.

◀ מותר להשתמש רק בהתאם המורשה ע"י היצרן.

⚠️ אזהרה – סכנת כוויות!

התקנה לא מקצועית של המכשיר עלולה לגרום לכוויות.

- יש לשים לב במכשירים העומדים עצמאית על כר שהמכשירים יעדכו כאשר הצד האחורי שלהם פונה לקיר.

הפעלה בטיחותית

הקפידו על הוראות בטיחות אלה בזמן השימוש במכשיר.

⚠️ אזהרה – סכנת נקיי בריאות קשים!

- אי הקפדה על הוראות הבטיחות והוראות הפעלה שעל אריזות מוצריו הניקוי ונזלי ההדחה עלולה לגרום לנזקים קשים לבריאות.
- קראו והקפידו על הוראות הבטיחות וההפעלה שעל אריזות נזלי הניקוי וההדחה.

⚠️ אזהרה – סכנת פיצוץ!

- תמייסות בחלל הפנימי של המכשיר עלולות לגרום להתרפצויות.
- אין לשפר תמייסות בחלל הפנימי של המכשיר.
- חומר ניקוי בסיסיים או חומצאים חזקים יחד עם חלקים אלומיניום בחלל הפנימי של המכשיר עלולים לגרום להתרפצויות.
- אין להשתמש בחומר הדחה בסיסי או חומציזק, במיוחד לשימוש מסחרי או תעשייתי, יחד עם חלקים אלומיניום (לדוגמה מסנן שומנים של קולטי אדים או סירי אלומיניום), לדוגמה לטיפול במכונה.

⚠️ אזהרה – סכנת פגיעה!

- דלת פתוחה של המכשיר עלולה לגרום לפגיעות.
- מותר לפתח את דלת המכשיר רק לצורך הכנסת והוצאת כלים, על מנת למנוע תאונות, לדוגמה כתוצאה ממטען.
- אין לשבת או לעמוד על דלת מכשיר פתוחה.
- סכינים ואביזרים בעלי חדים יכולים לגרום לפגיעות.
- סכינים ואביזרים חמימים יש להניח בסלסילת הסכו"ם, ב מגירת הסכינים או ב מגירת הסכו"ם כאשר החודים פונים כלפי מטה.

⚠️ אזהרה – סכנת כויה!

מים חמימים עלולים להתייז מהמכשיר בזמן פתיחת דלת המכשיר במהלך התוכנית.

- פתחו את דלת המכשיר בזיהירות במהלך התוכנית.

⚠ אזהרה – סכנות התהਪכות!

סלסילות מלאות מדי עלולות לגרום להטהpecות המכשיר.

- ◀ אין למלא את סلسילות יותר מדי במכשירים העומדים באופן עצמאי.

⚠ אזהרה – סכנות מכת חשמל!

חידרת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.

- ◀ מותר להשתמש במכשיר רק בחדרים סגורים.
- ◀ אין לחשוף את המכשיר לחום וללחחות גבוהים.
- ◀ אין לנוקות את המכשיר במכשיר נקי או בקיטור או בלחץ גבוה.
- בידוד פגום של הכבול החשמלי מהווע סכנה.
- ◀ אין להביא את הכבול החשמלי בmagic עם חלקי מכשיר חמימים או מקורות חום.
- ◀ אין להביא את הכבול החשמלי בmagic עם חודדים או קצוות חדים.
- ◀ אין לkapל את הכבול החשמלי, למעור או לשנות אותו.

מכשור שניזוק

הקפידו על הוראות בטיחות אלה במידה והמכשיר ניזוק.

⚠ אזהרה – סכנות מכת חשמל!

מכשיר פגום או חיבור חשמלי פגום מהווים סכנה.

- ◀ אין להפעיל מכשיר פגום.
- ◀ אין להפעיל את המכשיר כאשר המשטחים סדוקים או שבורים.
- ◀ אין למשוך את הכבול החשמלי, כדי לנתק את המכשיר מהחשמל. שלפço תמיד את התקע של כבל החשמל.
- ◀ שלפço מיד את הכבול החשמלי אם הוא או המכשיר ניזוקו, או נתקו את הנTier בתיבת הנטייכים וסגורו את ברז המים.
- ◀ "פנו לשירות הלקוחות." –עמוד 50
- ◀ רק טכני שירות מיומנים יבצעו תיקונים במכשיר.
- תיקונים לא מקצועיים עלולים להיות מסוכנים.
- ◀ רק טכני שירות מיומנים יבצעו תיקונים במכשיר.
- ◀ מותר להשתמש רק בחלקי חילוף מקוריים לצורך תיקון המכשיר.
- ◀ במקרה של נזק לכבל החשמל של המכשיר, יש להחליףו בכבל חשמל מיוחד, אותו ניתן להשג אצל הייצן או אצל שירות הלקוחות שלו.

סכנה לילדיים

הקפידו על הוראות הבטיחות, במידה ויש ילדים בבית.

⚠️ אזהרה – סכנת חנק!

- ילדים עלולים לכוסות את הראש באירוע ולhilך ולהיחנק בהן.
 - ◀ הריחקו את האירוע מהילדים.
 - ◀ אין להתיר לילדים לשחק בחומר הארץיה.
- ילדים עלולים לשאוף או לבלוע חלקים קטנים ולהיחנק.
 - ◀ יש להרחיק חלקים קטנים מילדים.
 - ◀ אין להתיר לילדים לשחק בחלקים קטנים.

⚠️ אזהרה – סכנת נקי בראות!

- ילדיים עלולים להילך במכשור ולהיקלע לסכנת חיים.
 - ◀ שלפו את תקע הצלב החשמלי במכשורים מושבתיים, חתכו את הצלב החשמלי והשמידו את מנעול דלת המכשור כך שדלת המכשור לא תוכל יותר להיסגר.

⚠️ אזהרה – סכנת מעיכה!

- ילדים עלולים להימער במכשורים המותקנים לגובה בין דלת המכשור ודלתות הארונות המצוויות מתחתיה.
 - ◀ השגיחו על ילדים בזמן פתיחת וסגירת דלת המכשור.

⚠️ אזהרה – סכנת כויה!

- חומר שטיפה וחומר הדחה עלולים לגרום לכוויות בפה, בחניכיים וב uninאים.
 - ◀ יש להרחיק את הילדים ממוצרי שטיפה וממוצרי ניקוי.
 - ◀ הריחקו ילדים מכשור פתוח. מים הנמצאים בחלל הפנימי אינם מי שתייה. עלולים להיותם שאריות חומר ניקוי וחומר שטיפה.

⚠️ אזהרה – סכנת פציעה!

- ילדים עלולים להילך ולהיפצע באכזבות הקטנות שלהם בחרכים של מגש איסוף הטבליות.
 - ◀ הריחקו ילדים מכשור פתוח.

⚠️ אזהרה – סכנת חנק!

- ילדים עלולים להיכללא במכשור ולהיחנק.
 - ◀ השתמשו בנעילה מפני ילדים, אם קיימת צו.
 - ◀ אין להניח לילדים לשחק במכשור או להפעיל אותו.

- לחץ מים נמוך מדי או גבוהה מדי עלול לגרום בפערות המכשיר.
- ◀ וDAO של לחץ המים במערכת אספקת המים יהיה לפחות 50 קילופסקל (בר) ומקסימום 10000 קילופסקל (10 בר).
- ◀ יש להתקין שסתום גובל לחץ בין חיבור מי השתייה והמכשיר, כאשר לחץ המים חורג מהערך הגבוה ביותר שמצוין.

הפעלה בטיחותית

הקפידו על הוראות בזמן הפעלת המכשיר.

זהירות!

- קיטור שנפלט עלול לגרום נזק לריאות.
- ◀ הניחו למכשיר להתקרר מעט עם סיום התכנית, לפני פתיחת דלת המכשיר.
- המלח המויריד עלול לגרום נזק לתא הדחפה כתוצאה מקורוזיה.
- ◀ יש למלא את המלח המויריד במיכל של המלח המויריד מיד לפני תחילת התכנית על מנת שהמלח המויריד ישיטף מטה הדחפה.
- חומר הדחפה עלול לגרום נזק למערכת ריכוך המים.
- ◀ מלאו מיכלמלח מיוחד רק במלח מיוחד המועד למדייחי הכלים.
- חומר ניקוי לא מתאים עלול לגרום נזק למכשיר.
- ◀ אין להשתמש במכשיר ניקוי בקיטור.
- ◀ אין להשתמש במטליות מחוספסות ולא בחומר קרצוף כדי לא לשרטט את משטחי המכשיר.
- הימנו משימוש במטליות ספג עboro מדיחים בעלי חייזת נירוסטה או שטפו אותו באופן יסודי לפני השימוש הראשוני כדי למנוע קורוזיה.

מניעת נזקי רכוש

הקפידו על הנחיות אלה על מנת למנוע נזקי רכוש למכשיר, לאביזרים או למחיצים במטבח.

התקנה בטוחה

הקפידו על הוראות בזמן התקנת המכשיר.

זהירות!

- התקנה לא מקצועית של המכשיר עלולה לגרום לפציעות.
- ◀ אם המדיח מורכב מתחת או מעל למכשורי מטבח אחרים, יש לעקוב אחרי הוראות התקינה בהוראות ההרכבה המדיח הנמצאות בהוראות ההרכבה של כל מכשיר ביתי.
- ◀ אם לא מצויות הוראות או במרקחה שהוראות ההרכבה איןן כוללות את הוראות המתאימות, יש לפנות ליצרן של מכשורים אלה על מנת לוודיא שניתן להתקין את המדיח מעל או מתחת למכשורים אלה.
- אין להתקין את המדיח מעל או מתחת למכשורים ביתיים אלה במרקחה שאינכם יכולים לקלם מידע מהיצרן. יש להקפיד על מנת להבטיח הפעלה המדיח על מנת להבטיח הפעלה בטיחותית של כל המכשורים הביתיים.
- אין להרכיב את המדיח מתחת לכיריים.
- אל תתקינו את המדיח סמוך למקורות חום, לדוגמה גוף חימום, תנור, כיריים או מכשורים אחרים, הפלטים חום. צינורות מים שניזקו או ש>wונעו עלולים לגרום לנזקי רכוש ולנזק למכשיר.
- ◀ אין לקפל, לumar, לשנות או לחתור צינורות מים.
- מותר להשתמש רק בזכירות המים סופקו עם המכשיר או בזכירות המים המקוריים.
- אין להשתמש שוב בזכירות מים משומשים.

יותר, ניתן להבהיר מי שטיפה לשטיפה הבאה וליחסו באופן זה 3-6 ליטר בצריכת המים. בתכניות האוטומטיות ניתן לכוון בונוסך לכך גם את הטמפרטורה ואmun הפעולה בהתאם לדרגת הלחץ.

התקנה וחיבור

חברו את המכשיר באופן מקוצרו לרשת החשמל ולאספקת המים כדי להבטיח הפעלה תקינה. הקפידו על הקיריטוריונים הדרושים ועל הוראות ההרכבה.

תכולת הארץיה

לאחר הוצאת כל החלקים מהארזיה, בדקו שלא נגרם נזק כלשהו בעת ההובלה ואת שלמות המשלוח. במקורה של תלונות, פנו לסוחר אצלו רכשתם את המכשיר או לשירות הלקוחות שלנו.

הערה: המכשיר נבדק במפעל באופן יסודי ונמצא כפועל באופן תקין. תוך כדי כך יתכן ווישארו כתמי מים קטנים על המכשיר. הם ייעלמו לאחר פעולת השטיפה הראשונה.

הארזיה כוללת את החלקים הבאים:

- מדיח כלים
- הוראות הפעלה
- הוראות התקנה
- אחריות
- אביזרי הרכבה
- כבל חשמלי
- מדריך הפעלה מקוצר

הצבת וחיבור המכשיר

ניתן להציב מכשיר המורכב מתחת לירוח או מכשיר המשולב בירוח המטבח בין קירות העץ או הפלסטיק. יש לאבטה מכשירים מפני התהיפות, אם יוצבו אחר כך מכשיר עומד, לדוגמה באמצעות הברגותwk לעיר או באמצעות הרכבה מתחת למיטה עבודה רציף, המוביל לארוןות הסמכים לו.

1. הקפידו על הוראות הבטיחות.

עמוד 4

שמירה על הסביבה וחיסכון באנרגיה

שמרו על הסביבה בכך שתשתמשו במכשיר תוך חיסכון במשאבים ותשילכו לאשפה באופן נכון את החומרים הנינטים למיחזור.

השלכת הארץיה

כל חומר הארץיה ידידותיים לסביבה ונויינים למחוזר.

◀ מינוו את הרכיבים השונים בנפרד לפי סוג.

מידע לגביי אופני פינאי האשפה העדכניים ניתן לקבל אצל הסוחר או ב_moועצה המקומית או בעירייה.

חיסכון באנרגיה

אם תקפידו על הנחויות אלה, המכשיר יצרוך פחות חשמל ומים.

השתמשו בתכנית 50° Eco.
+ בתכנית 50° Eco חוסכת בחשמל ואין
פוגעת בסביבה.

← "תכניות", עמוד 15

אם ברצונכם להדיח פחות כלים,
באפשרותכם להשתמש בפעולה הנוסף
חייב כמות.

+ התכנית מתאימה את עצמה למספר
הכלים המועט וערכי הצריכה יופחתו.
← "אפשרויות נוספת", עמוד 17

חישון מים

חישון צלילות המים הוא מתן אופטי
(חישון אורות) המודד את עכירות מי
השטיפה. ניתן לחסוך ממים באמצעות חישון
המים.

בחישון צלילות המים משתמשים בהתאם
لتכנית הגדחה שנבחרה. במקרים בהם
דרגת הלכלוך גבוהה, מי הגדחה מנוקזים
ומוחלפים במים טריים. כאשר הלכלוך מועט

חיבור לחשמל

חברו את המקשריר לרשת החשמל.

חיבור המקשריר לחשמל

הערות

- הקפידו על "הוראות הבטיחות"
עמ"ד 5.

חברו את המקשריר רק לזרם חליפין בתחום של 220 - 240 V ו- 50 Hz או 60 Hz.

■ שימוש לב שמנגן הגנה מפני נזקי מים.
יפעל רק כאשר קיימת אספקת חשמל.
1. יש להכניס את התקען של כבל החשמל
למקשריר.

2. יש להכניס את התקען של כבל חשמל של המקשריר לשקע בקרבת המקשריר.
נתוני החיבור של המקשריר מופיעים על לוחית הננתונים.
3. בדקו שהתקען הוכנס במלואו.

2. הקפידו על הוראות הבטיחות במכשיר
החיבור לחשמל". –עמ"ד 11

3. בדקו את תכולת הארייה ואת מצב
המכשיר.

4. עייןבו בהוראות ההתקנה לקבלת מידע
הרכבה.

5. חיבורו את המקשריר במאוזן בעזרת
הרגליות המתכווננות.

6. הקפידו על מרוחות בטיחות.
התקינו את חיבורו הnickel". –עמ"ד 11

7. התקינו את החיבור למי השתייה."
עמ"ד 11

8. לחברו את המקשריר לחשמל.

חיבור לניקוז

חברו את המקשריר לחיבור ניקוז על מנת
שהמים המלוכללים מהליק החדחה יוכלו
לזרום החוצה.

התקנת חיבור לניקוז

1. עייןבו בהוראות הרכבה על מנת למצוא
את השלבים הדרושים.

2. לחברו את צינור ניקוז המים לחיבור
הסiphon בעזרת החלקים המצורפים.

3. הקפידו שצינור הביווב לא יהיה מכופף,
מכועץ או מקופל.

4. הקפידו שלא יהיה מכסה על פתח הביווב
שימנע מהמים לזרום החוצה.

חיבור למי שתייה

חברו את המקשריר לחיבור מי שתייה.

התקנת חיבור מי שתייה

הערה

■ יש להשתמש בצינור ניקוז מיים חדיש
כאשר מחליפים את המקשריר.

1. עייןבו בהוראות הרכבה על מנת למצוא
את השלבים הדרושים.

2. לחברו את המקשריר לצינור מי שתייה
בעזרת החלקים המצורפים.

הקפידו על "המפרטים הטכניים"
עמ"ד 51.

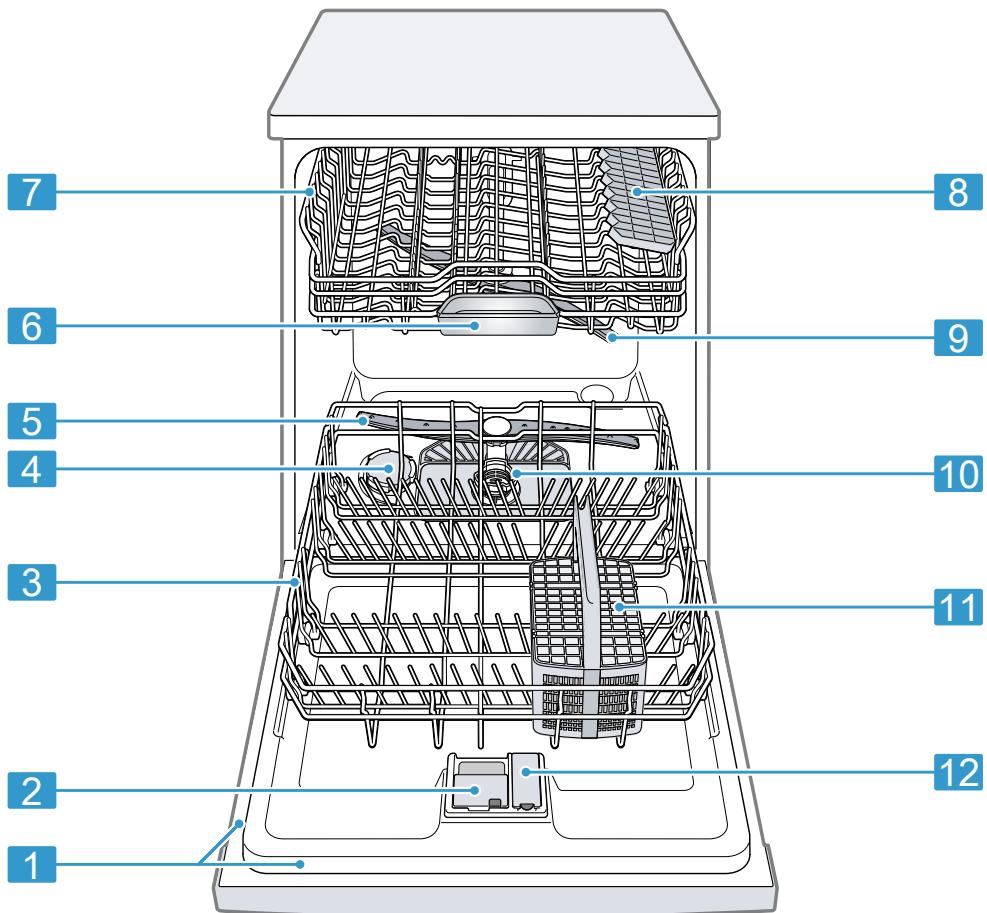
3. הקפידו שצינור מי שתייה לא יהיה
מכופף, מכועץ או מקופל.

הכרת המכשיר

למדו להכיר היטב את חלקי המכשיר.

מכשיר

כאן תוכלו למצוא סקירה של רכיבי המכשיר.



לוחית נתונים עם "FD" ומספר E ומספר .50.
-עמוד

תזדקקו לנתונים עברו" שירות הלkopחות"
.50-עמוד

לוחית נתונים

1

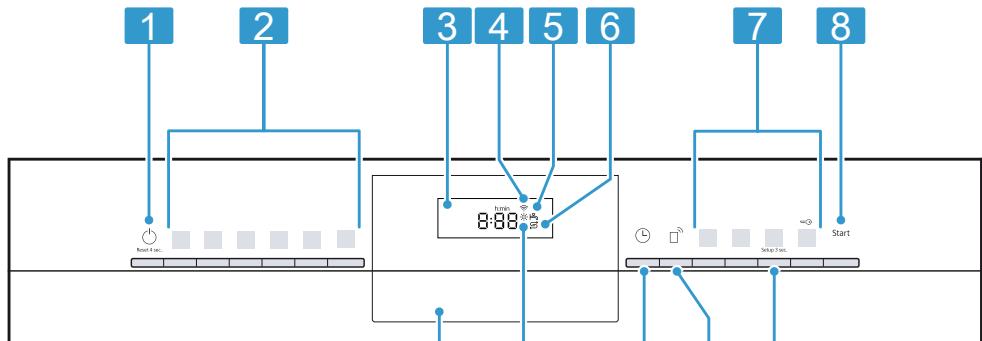
¹ בהתאם לאביזור המכשיר

2	מייכל חומר הדחה	מלאו במיכל חומר הדחה" את חומר הדחה –עמוד 23
3	סלסילה תחתונה	"סלסילה תחתונה" –עמוד 18
4	מייכל של מלח מיוחד	יש למלא מלח מיוחד במיכל המלח המיוחד. ← "מערכת ריכוך המים", עמוד 20
5	זרוע ההזזה תחתונה	זרוע ההזזה תחתונה מנקה את הכלים בסלסילה התחתונה. נקו את זרועות ההזזה, אם הכלים לא נקיים באופן אופטימלי. ← "ניקוי זרועות התחזה", עמוד 36
6	מגש לאיסוף טבליות	במהלך הליך הדחה נופלות הטבליות אוטומטיות מתא חומר הדחה אל מגש איסוף הטבליות, בו הן מתחפרות באופן אוטומטי.
7	סלסילה עליונה	"סלסילה עליונה" –עמוד 17
8	כווננית ¹	"כווננית" –עמוד 19
9	זרועה ההזזה עליונה	זרועה ההזזה העליונה מנקה את הכלים בסלסילה העליונה. נקו את זרועות ההזזה, אם הכלים לא נקיים באופן אופטימלי. ← "ניקוי זרועות התחזה", עמוד 36
10	מערכת המנסנים	"מערכת המנסנים" –עמוד 35
11	סלסילת סכו"ם	"סלסילת סכו"ם" –עמוד 19
12	מייכל נול שטיפה	מלאו את מייכל נול השטיפה בನוזל שטיפה. ← "מערכת נול השטיפה", עמוד 22

¹ בהתאם לאביזור המכשיר

בקרים

השתמשו בברקים כדי לקבוע את הגדרות המכשיר ולקבל מידע אודוט מצב הפעלה.
תוכלו לבצע את פעולות שונות באמצעות מספר לחצנים.



"הפעלה המכשיר" ← עמוד 27
"כיבוי המכשיר" ← עמוד 29
"סיום התכנית" ← עמוד 28

לחצן הפעלה/כיבוי ⏹ ולחץ
האיפוס Reset 4 sec.

1

"תכניות" ← עמוד 15

לחצני תכניות

2

התצוגה מציגה מידע אודוט יתרת הזמן או
ההגדרות הבסיסיות. ניתן לשנות באמצעות
התצוגה ולחצני ההגדירה את ההגדרות
הבסיסיות.

תצוגה

3

תצוגה "Home Connect" ← עמוד 31

תצוגה WLAN

4

תצוגה אספקת מים

תצוגה אספקת המים

5

"מערכת ריקוך המים" ← עמוד 20

תצוגה مليוי מלח מיוחד

6

"תכניות" ← עמוד 15
"אפשרויות נוספת" ← עמוד 17

לחצני התכנית ופעולות נוספות

7

"הפעלה התכנית" ← עמוד 28

לחצן הפעלה Start

8

אם תלחצו על Setup 3 sec. כ-3 שניות, ייפתחו
הגדרות הבסיסיות.

לחצן Setup 3 sec.

9

32' Remote Start" ← ← ←, עמוד 32

טילoto Remote Start

10

"הגדרת טיימר" ← עמוד 28

טיימר

11

"מערכת נזול השטיפה" ← עמוד 22

תצוגה مليוי נזול שטיפה

12

פתיחה דלת המכשיר.

לחצן פתיחת הדלת¹

13

¹ בהתאם לאביזור המכשיר

תכניות

ובפעולה הנוספת "" – עמוד 17 שנבחרה. כאשר כובתה מערכת נזול השטיפה או יש חוסר בנזול שטיפה, ישנה זמן הפעולה. ניתן למצוא את ערכי הצריכה במדריך הפעולה המוקוצר. ערכי הצריכה מתייחסים לתנאים רגילים ולערך קשות המים H° 13 - 16. קיימים גורמים המשפיעים שונים, כמו חום המים או לחץ המים, שעולים גורם לטסיות.

כאן תוכלו למצוא סקירה של התכניות שנבחרו להגדיר. תכניות שונות יהיו זמינות בהתאם לצורכי המכשיר, אחרות ניינן למצוא בלוח הבקרה של המכשיר.

זמן הפעולה ישנה בהתאם לתקופה שנבחרה. זמן הפעולה תלוי בטמפרטורת המים, בכמות הכלים, בדרגת הלכלון

תכנית	שימוש	שלבי התכנית	אפשרויות נוספות
 Intensive 70°	כלי מטבח: ■ הדחת סיררים, מחבתות, כליים וסקר"ם שאינם רגשיים. דרגת הלכלון: ■ ניקוי שרירות מזון דביבות מודר, שרופות או יבשות המכילות עמלין וחלבון.	מוגברת: ■ שטיפה מוקדמת 70°C ■ שטיפת ביןינים 69°C ■ ייבוש	הכל ← "אפשרויות נוספות", עמוד 17
 Auto 45-65°	כלי מטבח: ■ הדחת כלים וסקר"ם מעורבים. דרגת הלכלון: ■ ניקוי שרירות מזון רגילות שהתייבשו מעט.	בררת חישון: ■ תתייעל באמצעות ה>thisnisim בהתחם דרגת הלכלון של מי ההדרה.	הכל ← "אפשרויות נוספות", עמוד 17
 Eco 50°	כלי מטבח: ■ הדחת כלים וסקר"ם מעורבים. דרגת הלכלון: ■ ניקוי שרירות מזון רגילות שהתייבשו מעט.	תכנית לחיסכון באנרגיה: הכל ← "אפשרויות נוספות", עמוד 17	שטייפה מוקדמת 50°C שטיפת ביןינים 61°C ייבוש
 Speed 65°	כלי מטבח: ■ הדחת כלים וסקר"ם מעורבים. דרגת הלכלון: ■ ניקוי שרירות מזון רגילות שהתייבשו מעט.	זמן משופר: ■ הדחה 65°C ■ שטיפת ביןינים ■ שטיפה 69°C ■ ייבוש	← "אפשרויות נוספות", עמוד 17

תכנית	שימוש	שלבי התוכנית	אפשרויות נוספת
 Speed 45°	כלי מטבח: ■ הדרת כלים רגילים, סכו"ם, כלי פלסטיק וחוכיות רגילים לחום. דרגת הצלולור: ■ ניקוי שאריות של מזון טרי, דביקות מעט.	זמן משופר: ■ הדחה 45°C ■ שטיפה בינונית ■ שטיפה 55°C	← "אפשרויות נוספת", עמוד 17
 Machine Care	השתמשו רק במכשיר שרוקן מכלים.	מחזור טיפול במכונה 70°C	לא
 Favourite	-	-	-

-  **שמירה מועדפים במכשיר**
1. לחצו על .
 2. לחצו על לחץ התכנית המתאים.
← "תכניות", עמוד 15
 3. לחצו על הלחצן לבחירת הפעולה הנוספת המתאימה.
← "אפשרויות נוספת", עמוד 17
 4.  לחצו כ-3 שניות.
- ✓ התכנית שנבחרה והפעולה הנוספת ייהבבו.
 ✓ יהבבו.
✓ התכנית והפעולה הנוספת ישמרו.
- עזה: השתמשו באפליקציית Home Connect או אפסו את המקשר להגדרות המפעעל על מנת לאפס את התכנית.
← "סקירת ההגדרות בסיסיות", עמוד 30

הערה: זמן הפעולה הארוך ייחסית בתכנית Eco 50° מתקבל באמצעות זמני ריכוך ארוכים יותר וממושך ארוכים יותר. באופן זה מתאפשרים ערכי צריכה אופטימליים.

מידע עבור מכוני בדיקה

מכוני בדיקה מקבלים מידע לביצוע בדיקות השוואתיות, לדוגמה לפי תקן EN60436. מדובר בתנאים לביצוע הבדיקה, אך לא בתוצאותיה או בערכי שימוש. שאלות במילוי: dishwisher@test-appliances.com

בפנייתכם אנא ציינו את מספר המקשר (E-) ואות תאריך הייצור שלו (FD), אותן ניתן למצוא על לוחית הנתונים של דלת המדיח.

Favourite

ניתן לשמור בלחצן המועדפים שילוב של תכנית אחת ופעולה נוספת.
שמרו את התכנית באמצעות אפליקציית Home Connect או במכשיר.
עזה: ניתן להוריד באמצעות אפליקציית Home Connect ¹ תכניות נוספות ולשומר אותן בלחצן ¹.

¹ בהתאם לאביזור המקשר

אפשרויות נוספות

פעולה נוספת שימוש

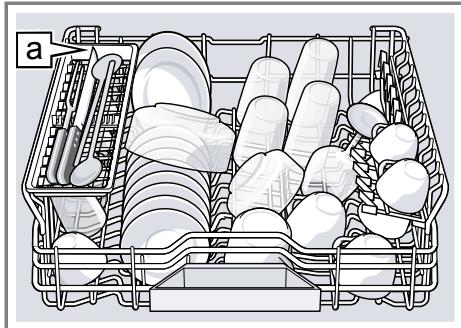
כottageה מכך יגדלו
זמן הפעולה וצריכת
החשמל.

아버지רים פנימיים

כאן תוכלם למצוא סקירה של אביזרי המכשיר האפשרים והשימוש בהם. האביזרים הפנימיים תלויים בדגמי המכשיר.

סלסילה עליונה

סדרו את הספלים והכוסות בסלסילה העליונה.



¹ מגירת הסכינים [a]

ניתן לכוון את הסלסילה العليונה לגובה על מנת ליצור מקום לכליים גדולים יותר.

כוונון הסלסילה العليונה עם מנופים צדדיים

כוונו את גובה הסלסילה العليונה על מנת להריך כלי מטבח גדולים בסלסילות.

1. משכו את הסלסילה العليונה.

2. יש להחזיק את הסלסילה מהצד בשפה العليונה על מנת למונע נפילה פתאומית של הסלסילה כלפי מטה.

כאן תוכלם למצוא סקירה של הפעולות הנוספות הנדרשות להגדירה. פעולות נוספות
שונות זמינות בהתאם לתוכרת המכשיר,
אותה ניתן למצוא על לוח הבקרה של המכשיר.

פעולה נוספת שימוש

- זמן הפעולה יתפרק 75% עד 15% בהתאם לתוכנת הדחפה.
- הפעולה נוספת יכולה להיות מופעלת לפני תחילת התוכנית ובכל זמן פעולת התוכנית.
- צריכה המים וצריכת האנרגיה יגדלו.



VarioSpeedPlus

- הפעילו כאשר יש מעט כלים.
- יש לשימוש קצת חומר הדחה בתא בהשוואה לטעינה מלאה של המכשיר.
- זמן הפעולה יתפרק.
- צריכה המים וצריכת האנרגיה יופחתו.



Half Load

- יש להפעיל כאשר ישנים כלים מעורבים בעלי כלוך רב ומוטט, לדוגמה סיררים ומהבותות מלוכלכים למדוי בסלסילה התחרתונה יחד עם כלים עם כלוך רגיל בסלסילה العليונה.
- לחז התזה בסלסילה התחרתונה יוגדל וטפרטורת התוכנית המקסימלית תישמר לפחות רבע יותר.

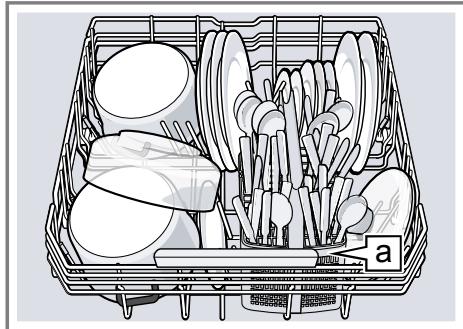


IntensiveZone

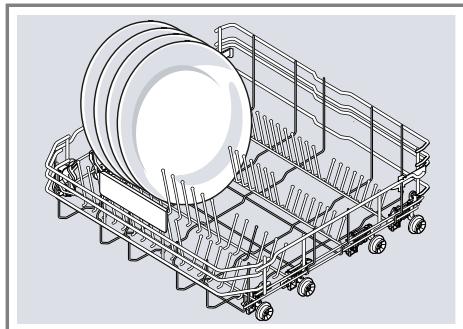
¹ בהתאם לאביזר המכשיר

סלסילה תחתונה

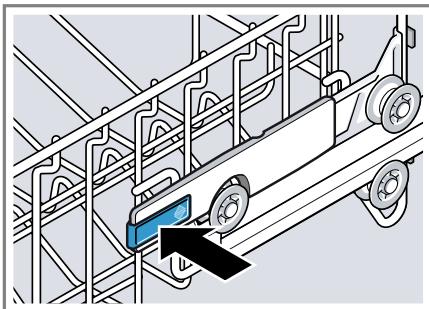
סדרו את הסיררים והצלחות בסלסילה התחתונה.



1 סלסילה סכו"ם
צלחות הגדולות עד לקוטר של 31 ס"מ ניתן
סדר בסלסילה התחתונה בהתאם לאירוע.

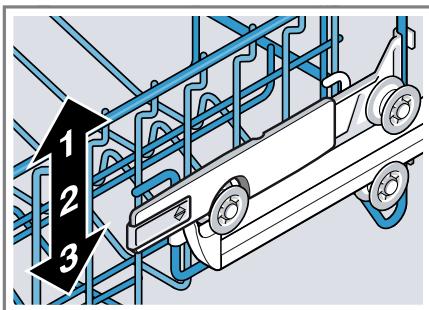


3. לחזו על המנופים משמאלי ומיימין בצד
החיצוני של הסלסילה.



ניתן להנימיך מעט את הסלסילה.
4. הנמיכו או הגבינו את הסלסילה באופן
שווה במפלס המתאים.

← "גבייה סלסילת הסכו"ם", עמוד 20

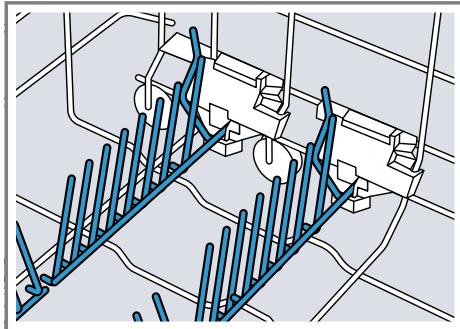


ודאו שהסלסילה העליונה תוננה בגובה
שווה לשני הצדדים.
5. דחפו פנימה את הסלסילה העליונה.

¹ בהתאם לאבזר המכשיר

יתודות מתקפלים

השתמשו ביתודות על מנת למיין לדוגמה,
כלים באופן בטיחותי.

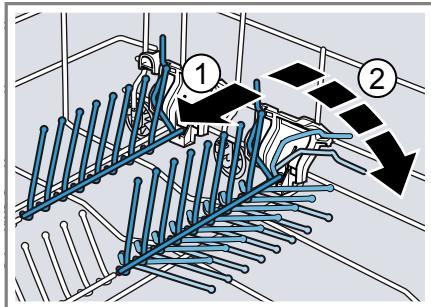


ניתן לקפל את היתודות על מנת לסדר טוב
יותר סירים, קערות וכוסות.¹

קייפול היתודות¹

קפלו את היתודות אם אין צורך בהן.

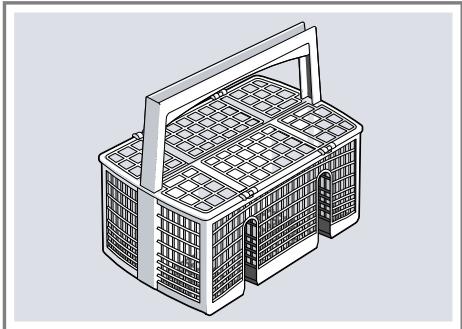
1. לחצו את המנוון קדימה ① לקייפול
היתודות ②.



2. קפלו את היתודות כלפי מעלה על מנת
להשתמש בהן מחדש.
✓ היתודות ייכנסו למקום נקיisha.

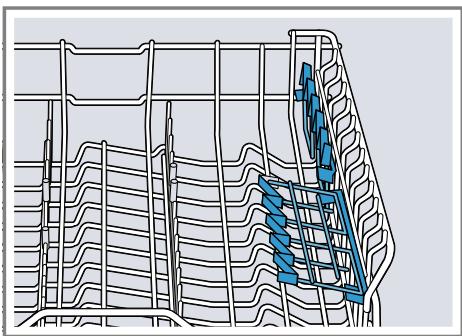
סלסילת הסכו"ם

הניחו את הסכו"ם באופן לא ממוקן כאשר
החודים פונים כלפי מטה בסلسילת הסכו"ם.



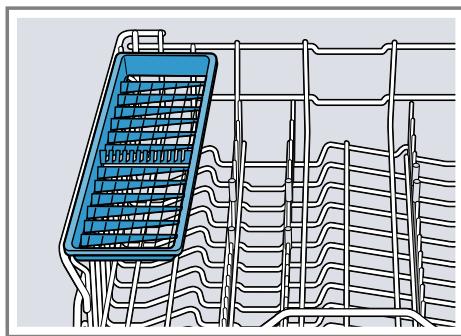
כוננית

ניתן להשתמש בכוננית ובחבל שמתוחתי
עבור ספלים וכוסות קטנים, כגון כפות מעץ
או סכו"ם להגשה.



ניתן לקפל את הכוננית כלפי מעלה כאשר
אין בה צורך.

¹ בהתאם לאבזור המכשיר



מגירת הסכינים

השתמשו במדף לסכינים ולהקל על חילוק כלים ארוכים.

גובה סلسילת הסכו"ם

כונו את סلسילות הסכו"ם לגובה המתאים.

גובה המקשר הוא 81.5 ס"מ עם סلسילת הסכו"ם

מספר	סلسילה עליונה	סلسילה תחתונה
1 מקס. Ø	22 ס"מ	31 ס"מ
2 מקס. Ø	24.5 ס"מ	27.5 ס"מ
3 מקס. Ø	27 ס"מ	25 ס"מ

4. "התאמת דרגת קשיות המים".
—עמוד 21

5. "הגדרו את כמות נוזל השטיפה".
—עמוד 23

עזה: הגדרות אלה והגדירות בסיסיות
—עמוד 30 נוספות ניתן לשנותשוב בכל
זמן.

מערכת ריכוך המים

מים קשים, עשירים בסידן משאירים משקעים לבנים על הכלים וסותמים את תא ההדחה ואת חלקו המקשר.

ניתן לרכיב את המים באמצעות מערכת ריכוך המים ומלח מיוחד על מנת להשיג תוצאות הדחה טובות. על מנת למנוע נזק למקשר, יש לרכיב מים בדרגת קשיות של מעל 7 °dH.

לפני הפעולה הראשונה

בצעו את ההגדרות של הפעולה הראשונית.

ביצוע הפעלה ראשונית

יש לבצע הגדרות בהפעלה הראשונית או לאחר איפוס להגדרות המפעול.

עזה: חבירו את המקשר למכשור נייד.
באמצעות אפליקציית Home Connect ניתן לבצע את ההגדרות בצורה נוחה.
← "Home Connect"
עמוד 32

תנאי: "המקשר מוצב ומהובך". —עמוד 10

1. "מלאו מלח מיוחד". —עמוד 21

2. "מלאו נוזל שטיפה". —עמוד 22

3. "הפעילו את המקשר". —עמוד 27

סקירת הגדרות קשיות המים

כאן תוכלו למצוא סקירה של הרכיבים הנחוצים להגדלה של דרגת קשיות המים. תוכלו לקבל את דרגת קשיות המים מרשות המים או לקבוע אותה באמצעות מד קשיות מים.

הגדלת היצרן	mmol/l	טוווח הקשיות	דרגת קשיות המים °H ^o
H00	0-1.1	רכים	6 - 0
H01	1.2-1.4	רכים	8 - 7
H02	1.5-1.8	בינויים	10 - 9
H03	1.9-2.1	בינויים	12 - 11
H04	2.2-2.9	בינויים	16 - 13
H05	3.0-3.7	קשים	21 - 17
H06	3.8-5.4	קשים	30 - 22
H07	5.5-8.9	קשים	50 - 31

מלח מיוחד

ניתן לרכך את המים באמצעות מלח מיוחד.

מלח מיוחד

כאשר תצוגת מילוי המלח המיוחד דולקת, מלאו מיד לפני תחילת התכנית מלח מיוחד במיכל של המלח המיוחד. הכמות הדרושים של המלח מיוחד תלויות בדרגת קשיות המים. ככל שדרגת קשיות המים גבוהה יותר כך גדלה הכמות של המלח מיוחד.

זיהור!

- חומר ההדחה עלול לגרום נזק למערכת ריקוך המים.
 - מלאו מיכל מלח מיוחד רק במלח מיוחד המועד למדייחי הכללים.
 - המלח המיוחד עלול לגרום נזק לתא ההדחה כתוצאה מקרוזזה.
 - יש למלא את המלח המיוחד במיכל של המלח המיוחד מיד לפני תחילת התכנית על מנת שהמלח המיוחד ישטוף מטה ההדחה.
1. סובבו ופרקו את מכסה המיכל של מלח מיוחד.
 2. מלאו בהפעלה הראשונה את המיכל כולם.

הערה: כוונו את המכשיר לדרגת קשיות המים שחוושבה.

← "התאמת דרגת קשיות המים", עמוד 21 בדרגת קשיות מים של °H^o 6 - 0 ניתן לוחזר על מלח מיוחד ולנקק את מערכת ריקוך המים.

← "כיבוי תצוגת מערכת ריקוך המים", עמוד 22

התאמת דרגת קשיות המים

הגדרו את דרגת קשיות המים במכשיר.

1. קבעו את דרגת קשיות המים וערוך ההגדרה המתאימה.

← "סקירת הגדרות קשיות המים", עמוד 21

2. לחזו על .

3. לפתיחת הגדרות הבסיסיות, לחזו Setup 3 sec. במשך 3 שניות על .

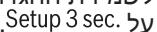
✓ בacz יופיע AxH.

✓ Set מופיע בתצוגה.

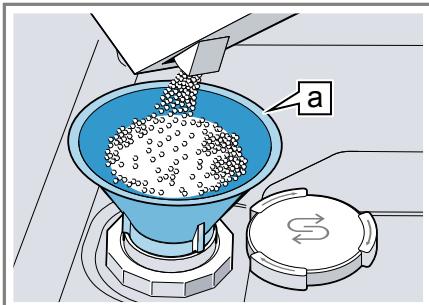
4. לחזו לסירוגין על Start עד שתוادر דרגת קשיות המים המתאימה.

במפעול הוגדר הערך H04.

5. לשמר הגדרות, לחזו במשך 3 שניות Setup 3 sec. על .

3. לחזו על Start עד שהציג ייצג H00.
4. לשמרת ההגדרות, לחזו במשך 3 שניות Setup 3 sec. על 
- ✓ מערכת ריכוך המים ותציגת מלאי המלח יהיו כבויות.

3. **עזרה:** השתמשו רק במלח מיוחד עבור מדינים.
- אין להשתמש בטבליות מלח.
- אין להשתמש במלח בישול.
- מלאו את המלח המיוחד במיכל.



¹ משך [a]

מלאו את המיכל במלאו במלח מיוחד.

המים יידחקו מהמיכל ויתנקזו.

4. הרכיבו את המכסה על המיכל וסגרו אותו בסיבוב.

כיבוי תציגת מערכת ריכוך המים

כאשר תציגת מלאי המלח מפרעה, לדוגמה כאשר נעשה שימוש בחומר הדחה מושלב עם רכיבי מלח, ניתן לכבות את תציגת מלאי המלח.

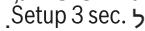
הערה

כבו את מערכת ריכוך המים רק במקרים הבאים על מנת למנוע נזק למכשיר:

- דרגת קשיות המים המיריבית היא 0°Hd

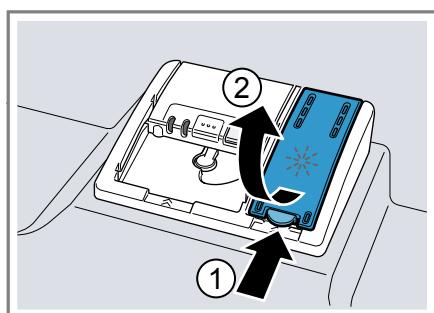
21 ואתם משתמשים בחומר הדחה מושלב עם רכיבי מלח. ניתן להשתמש בחומר הדחה מושלב נטווני היצאן לרובה רק עד דרגת קשיות מים של 0°Hd ללא הוספה מלח מיוחד. ■ דרגת קשיות המים היא $0^{\circ}\text{Hd} - 6 - 0$. ניתן לוותר על מלח מיוחד.

1. לחזו על .

2. לפתחת ההגדרות הבסיסיות, לחזו במשך 3 שניות על 

- ✓ בציג יופיע Hxx .
- ✓ בציג יופיע  מופיע בתציגה.

¹ בהתאם לאבזרו המכשיר



כיבוי מערכת נזול השטיפה

כאשר תציגת מילוי נזול השטיפה מפריעת لكم, לדוגמה כאשר נעשה שימוש בחומר הדחה מסוילב עם רכיבי נזול השטיפה, ניתן לכבות את מערכת נזול השטיפה.

עזה: פועלות נזול השטיפה מוגבלת בחומר הדחה מסוילבם. השימוש בנזול השטיפה מביא לרוחב לתוצאות הטובות ביותר.

1. לחזו על .

2. לפיתוח ההגדרות הבסיסיות, לחזו במשך 3 שניות על **Setup 3 sec.**

במשך 3 שניות על **set**.

✓ בצד יופיע **Axx**.

3. לחזו על **Setup 3 sec.** עד שבצד יופיע **Start**.

הערך שהוגדר בפעול **005**.

4. לחזו על **Start** עד שהציג **000**.

5. לשמרות ההגדרות, לחזו במשך 3 שניות על **Setup 3 sec.**

✓ מערכת נזול השטיפה כבוייה ותציגת מילוי נזול השטיפה מנוטקת.

חומר הדחה

גלו איזה חומר הדחה מתאים לממשיר שלכם.

חומר הדחה מתאים

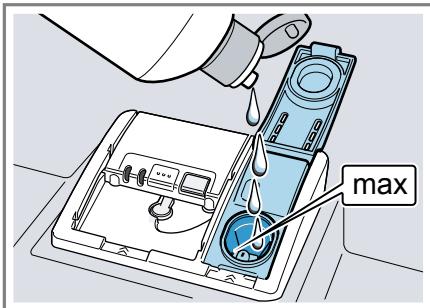
השתמשו רק בחומר הדחה המתאים למדיה. חומר הדחה מתאים הוא גם חומר הדחה סולו וגם חומר הדחה מסוילב.

להשגת תוצאות הדחה ותוצאות ייבוש משופרות, השתמשו בחומר הדחה סולו יחד עם שימוש בפנדוד של "מלח מיוחד" –עמוד 21 נזול שטיפה *** –עמוד 22.

חומר הדחה מודרניים ייעילים עושים שימוש בנוסחה בעלת מעט חומרים בסיסיים עם אণים. האणים מפרקים עמילן ומסלקיים חלבונים. להסרת כתמים צבעוניים למשל תה, קטשופ, משתמשים בדרך כלל בחומר הלבנה מבוסטי חמץ.

הערה: שימוש לב להוראות היצרן בכל חומר הדחה.

2. מלאו נזול השטיפה עד לסימון המירבי **.max**.



3. סלקו את נזול השטיפה ממכיל נזול השטיפה אם הוא גלש.

נזול שטיפה שגולש עלול לגרום לייצור קצף עודף בזמן הליק הדחה.

4. סגרו את מכסה מיכל נזול השטיפה. ✓ המכסה נכסה במקום בצליל נקייה.

הגדרת כמות נזול השטיפה

שנו את כמות נזול השטיפה אם נשארים על הכלים פסים או כתמי מים.

1. לחזו על .

2. לפיתוח ההגדרות הבסיסיות, לחזו במשך 3 שניות על **Setup 3 sec.**

✓ בצד יופיע **Axx**.

✓ **Set** מופיע בתצוגה.

3. לחזו על **Setup 3 sec.** עד שבצד יופיע **Start**.

הערך שהוגדר בפעול **005**.

4. לחזו על **Start** עד שתוגדר הכמות המתאימה של נזול השטיפה.

– דרגה נמוכה מושיפה להליק הדחה פחות נזול שטיפה ומפחיתה פסים מהכללים.

– דרגה גבוהה יותר תוסיף להליק הדחה יותר נזול שטיפה, תפחתת כתמי מים ותגרום לתוצאות ייבוש טוביה יותר.

5. לשמרות ההגדרות, לחזו במשך 3 שניות על **Setup 3 sec.**

על

ניתן להתאים את המינון לדרגת הכלולן של הצללים באופן אישי באמצעות חומר הדחה בצורת אבקה או חומר הדחה נוזלי.
על מנת להשיג תוצאת הדחה וותואת ייבוש משופרת וכדי למנוע נזק למיכניר, השתמשו בנוסך לכ"ר "במלח מיוחד" – עמוד 21 ובנזול שטיפה"" – עמוד 22.

חומר הדחה משלב

פרט לחומר הדחה רגילים סולו קיימים גם מיצרים עם פערولات נוספת. מוצרים אלה מכילים לא רק חומר הדחה, אלא גם נזול שטיפה ורכיבי מלח (3-ב-1) ובהתאם להרכב (4-ב-1, 5-ב-1...) גם רכיבים נוספים כגן חומר להגנה על זוכיות או חומר לניקוי נירוסטה.

חומר הדחה משלבים פועלם בדרך כלל בהתאם לנוטוני היצורן רק עד דרגת קשיות מים של H^d 21. מעיל דרגת קשיות מים של H^d 21 יש להוסיף מלח מיוחד וכן נזול שטיפה. קיבלת תוצאות הדחה הטובות ביותר, אנו ממליצים החל מדרגת קשיות מים של H^d 14 להשתמש במלח מיוחד ובנזול שטיפה. כאשר הנכם משתמשים בחומר הדחה משלב, תכנית השטיפה מותאמת באופן אוטומטי כדי להבטיח את השטיפה והיבוש הטוביים ביותר האפשריים.

חומר הדחה לא מתאים

אל תשמשו בחומר הדחה העולול לగרום נזק למיכניר או לפגוע בבריאות.

חומר הדחה	תיאור
חומר שטיפה לכלים	חומר שטיפה לכלים עלול לגורם ליצירת קץ מרובה ולגורם נזק למיכניר.
חומר הדחה המכיל כלור	שאריות כלור על הכלים עלולות לפגוע בבריאות.

מידע לגבי חומר הדחה

שימוש לב להראות לגבי חומר הדחה בשימוש היומיומי.
▪ בחומר הדחה המסומנים "בי" או "אקו" (משמעות של הגנה על הסביבה) קיימות בדרך כלל כמהוות קטנות של

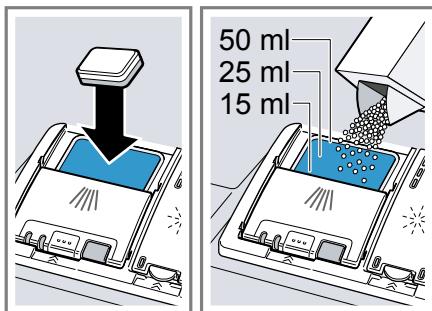
חומר הדחה	תיאור
טבליות	הטబליות מתאימות לכל שימושי הדחה ואין צורך למדוד מינון שלהן. בתכניות "קצרות" – עמוד 15 לא יכולו הטעבליות להתרפרק באופן מלא ויישארו שאריות של חומר הדחה. תוצאת הדחה עלולה להיפגע כתוצאה מכך.
חומר הדחה בצורת אבקה	חומר הדחה בצורת אבקה מומלץ עבור "תכניות" – עמוד 15 קצרות.
חומר הדחה נוזלי	המינון יכול להיות מותאם בהתאם לדרגת הכלולן.
חומר הדחה נזול	חומר הדחה נזול פועל מהר יותר ומומלץ לשימוש עבור "תכניות" – עמוד 15 קצרות ללא שטיפה מוקדמת. לעיתים חומר הדחה נזול עלול לדלוף למרות שמכסה תא הדחה סגור. אין מדובר בתקלה חמורה, אם תשיימו לב לדברים הבאים: <ul style="list-style-type: none"> ▪ בחורו רק בתכנית ללא שטיפה מוקדמת. ▪ אל תגדירו שההיית זמן לתחלת התכנית. המינון יכול להיות מותאם בהתאם לדרגת הכלולן.

עזה: חומר הדחה ומוצרי טיפול ניתן לרכוש באחר האינטנסיט שلنנו או אצל" שירות הלקוחות" – עמוד 50.

חומר הדחה סולו

חומר הדחה סולו הם מוצרים שלא מכילים לצד חומר הדחה רכיבים נוספים, לדוגמה חומר הדחה בצורת אבקה או חומר הדחה נוזלי.

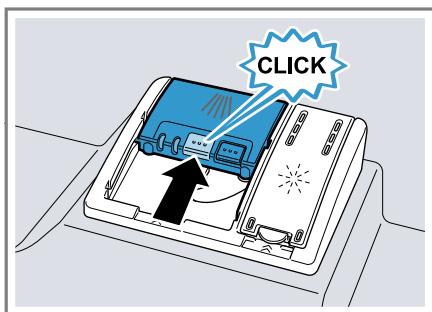
2. מלאו חומר הדחה רק כאשר תא חומר הדחה יבש.



אם הנכם משתמשים בטבליות, טבליית אחת מספיקת. הניחו את הטבליות בשכבה.

כאשר הנכם משתמשים בחומר הדחה בצורת אבקה או בחומר הדחה נאoli, שימו לב להוראות המינון של היצרן ולחולקת המינון בתא חומר הדחה. בדרגת לכלוך רגילה, די ב-20-25 מ"ל חומר הדחה. במקרים בהם דרגת הלכלוך של הכלים קלה בלבד, השתמשו במקרה קטנה יותר מהמצוין של חומר הדחה.

3. סגורו את מכסה תא חומר הדחה.



- ✓ המכסה נכנס למקוםו בצליל נקייה.
- ✓ מיכל חומר הדחה נפתח באופן אוטומטי בזמן המתאים בזמן התכנית בהתאם לתכנית הדחה. חומר הדחה במצב אבקה או במצב נוזל תפזר בתא הדחה ויתפרק. הטבליות ייפלו למגש איסוף הטבליות ויתפרקו במינון הנכון. אל תניחו חפצים במגש zusätzlich הטבליות, על מנת שהטבלית תוכל להתפרק בצורה אחידה.

חומר פעיל או יש יותר מוחלט עלרכיבים מסוימים. פעולה הדחה של

מוצרים מסוג זה יכולה להיות מוגבלת. הגדרו את מערכת נוזל השטיפה ואת

מערכת הריכוך לחומר הדחה סולו. שבשימוש או לחומר הדחה המשולב.

ניתן להשתמש בחומר הדחה משולב עם רכיבימלח לפני נתוני היצרן רק עד דרגת קשיות מים מסוימת, לרוב dH° 21, לא

הוספתמלח מיוחד. קיבלת תוצאת הייבוש

הדרה הטובה ביותר, אנו ממליצים החל מדרגת קשיות מים של dH° 14 להשתמש במלח

מיוחד.

למנוע הדבקות, החזקו בחומר הדחה עם הכיסוי המתפרק במים בידיהם יבשות

בלבד ושפכו את חומר הדחה לתוך מיכל יבש להלוטין בלבד.

גם כאשר תציג מילוי נוזל השטיפה Dolkeit, יפעלו תכניות הדחה ללא בעיה בזמן השימוש בחומר הדחה משולבים.

פעולה נוזל השטיפה מוגבלת בחומר הדחה משולבים. השימוש בנוזל השטיפה מביא לרוב לתוצאות הטובות ביותר.

השתמשו בטבליות בעלות ביצועי יירוש מיוחדים.

הוסף חומר הדחה

1. לחזו על ידיית הנעילה כדי לפתח את תא חומר הדחה.

המלה	סיבה
חלקי אলומיניום	במיוחד לשימוש חלקי או תעשייתי.
במידות אפל	במיוחד לשימוש חלקי או תעשייתי.
טמפרטורת המים	טמפרטורת המים גבוהה מידי.
טמפרטורות נמוכות יותר.	בחרו בתכנית בעלת הוציאו את הכוונות והesco"ם מהמכשיר במידת האפשר מידי עם סיום תכנית הדחפה.

הכנסת הכלים

הכניסו את הכלים בזרחה נכון, על מנת לשפר את תוצאת הדחפה ולמנוע נזק לכלים ולמכשיר.

עצות

- כאשר הנכם משתמשים במיכיר, תחסכו בחשמל ובמים בהשוויה להדרה ידנית.
- דוגמאות חינם לדרכ היעילה להכנסת הכלים למדייח ניתן למצוא באתר האינטרנט שלנו.
- על מנת לחסור בחשמל ובמים, הכניסו למיכיר רק את המספר הדרוש של מערכות כלים.

← "נתונים טכניים", עמוד 51

עזה: בזמן בחירת חומר הדחפה בזרה אבקה ותוכנית עם קדם הדחפה, ניתן להוסיף בונוסף לכך מעט חומר הדחפה על הדלת הפנימית של המכשיר.

כלי מטבח

ה狄חו רק כלים המתאימים לדחפה במידיה.

הערה: ל קישוטי הכוונות, כלים אלומיניום וכיסף יש נטייה לאבד צבע ולהיפגע בהדרה. סוגים רגילים של כוסות עלולים להיות עכורים לאחר מספר הדחות.

נקודות לצוכיות ולכללים

מנעו נזק לצוכיות וכללים.

המלה	סיבה
הכלים הבאים אינם מתאימים להדרה במידיה:	ה狄חו רק כלים המסומנים ע"י היצרן כמתאימים להדרה במדיה.
■ חלקי סכו"ם וכליים מעץ	kosotot, דקורטיביות, דברי אמן וכלים עתיקים שקיימים עמידים בחום ומאנז'ם כלים שעלייהם לכלהר המכיל אפר, שעורה, שומן וצבע כלים קטנים מאוד
זכוכית וכליים לא-	זכוכית ופורצלן שסומנו ע"י היצרן כמתאימים להדרה במידיה.
הרכיב הכימי של חומר הדחפה גורם הייצן מגן על הכלים.	השתמשו בחומר הדחפה שסומן ע"י הייצן מגן על הכלים.



הוצאת הכלים

⚠ אזהרה! סכנת פציעה!

כלים חמימים עלולים לגרום לכוויות בעור.
כלים חמימים רגשיים למכות, עלולים להישבר
ולגרום לפציעות.

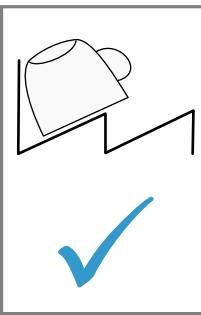
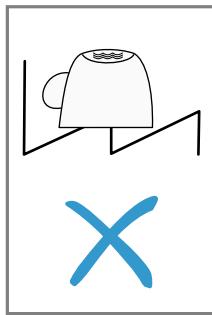
◀ הניחו לכלים להתרקרר מעט עם סיום
התכנית ורק אז הוציאו אותם.

1. כדי למנוע טפטוף מים על הכלים, הוציאו
את הכלים מלטמתה כלפי מעלה.

2. בדקו שמייל הדחפה והאבירים
הפנימיים לא מlolיכלים ונוקו אותם בעת
הזרקה.

← "ניקוי ותחזוקה", עמוד 34

- קיבלת תוצאות הדחה וייבוש טובות יותר, הכניסו את החלקים עם מנתה או מוגרעות באזווית על מנת שהם יוכלו להתרוקן.



1. סלקו מהכלים שאריות מזון גודלות.
אין צורך בשטיפת הכלים מתחת למים
זורמים על מנת לחסוך במשאבים.

2. הכניסו את הכלים ושים לב לדברים
ה הבאים:

- סדרו את הכלים המלוכלכים מאוד,
כגון סרטיים, בסלסילה התחתונה.
סילוני מים חזקים מבטחים תוצאות
הדחפה טובות יותר.
- למניעת נזק לכלים, סדרו את הכלים
בצורה בטוחה נגד התההפות.
למניעת פציעות, סדרו את הסכו"ם
כאשר החלקים המחוודדים והחדים
פונים כלפי מטה.
- הציבו מיילים כאשר הפתחים פונים
 כלפי מטה, על מנת שלא ייתאסו מים
במייל.
- אל תחסמו את זרועות ההתזאה, על מנת
שהן יוכלו להסתובב.
אל תניחו חלקיים קטנים בмагש איסוף
הטבליות ועל תחסמו אותו בכלים, על
 מנת שלא לחשום את מכסה תא
הדחפה.

הפעלה בסיסית

כאן תקבלו את המידע החשוב על תפעול
המכשיר שלכם.

הפעלת המכשיר

◀ לחזו על ⏪.

התכנית Eco 50° מגדרת מראש.

תכנית Eco 50° הינה תכנית יידידותית
במיוחד לסביבה ומתאימה באופן מיוחד
לכלי מטבח ברמת לכLOUR רגילה. זהה

התכנית הייעלה ביותר מבחינות שלילוב
של ציריכת חשמל ומים ולסוג זה של כלים
והיא תואמת לתיקן האקולוגי של האיחוד
האירופי.

הערות

- אם ברצונכם להוסיף כלים בזמן הפעולה, אל תשתמשו ב망ש איסוף הטעיות כדיית עברו הסדרה העליונה. את עלולים לבוא במאן עם הטעיות שהתקפיה חלקיים.
- תוכלם להחליף את התכנית רק אם תפסיקו אותה.
- ← "ביטול תוכנית", עמוד 28
- ✓ כדי לחשוך באנרגיה, המכשיר כבה באופן אוטומטי דקה לאחר סיום התכנית. המכשיר יכבה לאחר 4 שניות אם תפתחו את דלת המכשר מיד בסיום התכנית.

הפעלה נעילת הלחצנים

נעילת הלחצנים מונעת הפעלה לא רצויה או שגوية של המכשר בזמן פעולתו.

- ◀ לחצו כ-3 שניות על ⌂.
- ✓ נעילת הלחצנים מופעלת והיא תכבה אוטומטית עם סיום התכנית.
- ✓ כאשר המכשר מופעל, בacz ייחבב ⌂.
- ✓ במקרה של הפסקת חשמל, נעילת הלחצנים תישאר מופעלת.

ביטול נעילת הלחצנים

- ◀ לחצו כ-3 שניות על ⌂.

הפסקת התכנית במליצה

הערה: במקרים בהם הדלת נפתחה במכשר שהתחמם, השאירו תחילת את הדלת פתוחה למספר דקות ולאחר מכן סגורו אותה. באופן זה תמנעו יצירת לחץ יתר במכשר וטריקת דלת המכשר.

1. לחצו על ⌁.
- ✓ התכנית תישמר בזיכרון והמכשר ייכבה.
2. להמשך פעולה התכנית, לחצו על ⌁.

ביטול תוכנית

עליכם להפסיק את התכנית על מנת לסיים את התכנית לפני הזמן או על מנת להחליף תוכנית שכבר התחילה לפעול.

- ◀ Reset 4 sec.
- ✓ כל התוצאות ידלו.

המכשר כבה אוטומטית אם לא הפעלתם אותו במשך 10 דקות.

הגדרת תוכיות

- בחרו בתכנית מתאימה על מנת להתאים את הליך ההדחה לכמות הלכלוך שעל הכלים.
- ◀ לחצו על לחץ התכנית המתאים.
- ← "תוכניות", עמוד 15
- ✓ התכנית הוגדרה ולהחן התכנית מהבהב.
- ✓ יתרת הזמן של התכנית תופיע בתצוגה.

הגדרת פעולות נוספות

- להשלמת תכנית ההדחה שנבחרה, ניתן להגדיר פעולה נוספת.
- הערה: הפעולות הנוספות שיופיעו תלויות בתכנית שנבחרה.
- ← "תוכניות", עמוד 15
- ◀ לחצו על הלחץ לבחירת הפעולה הנוספת המתאימה.
- ← "אפשרויות נוספת", עמוד 17
- ✓ הפעולה הנוספת הוגדרה ולהחן הפעולה הנוספת מהבהב.

הגדרת טיימר

- באפשרותם לדוחות את תחילת התכנית עד 24 שעות.
- 1. לחצו על ⌇.
- ✓ "h:01" יופיע בתצוגה.
- 2. הגדרו באמצעות ⌇ את תחילת התכנית הרצוייה.
- 3. לחצו על Start.
- ✓ הטיימר מופעל.
- עזה: בטלו טיימר על ידי לחיצה על ⌇ עד שבתצוגה יופיע "h:00".

הפעלה תוכנית

- ◀ לחצו על Start.
- ✓ התכנית הסתיימה, כאשר בցג מופיע ."0h:00m"

- ✓ כאשר התצוגות כבויות, הצג ייג"מ "01:00" ושארית המים תישאב.
- ✓ התכנית תופסק ותשתיים לאחר בדקה.

כיבוי המכשיר

1. הקפידו על ההוראות לגבי "הפעלה בטיחותית" –[עמוד 9](#).
2. לחזו על .

עזה: אם תלחזו בזמן הליך ההדחה על , התכנית תמשיך לפעול באופן אוטומטי אם תפעילו את המכשיר.

הגדרות בסיסיות

תוכלו להגדיר את המקשר בהתאם לצרכים שלכם.

סקירת ההגדירות בסיסיות

ההגדרות הבסיסיות תלויות באבזור המקשר.

הגדרה בסיסית	טקסט הצג	בחירה	ティיאור
דרגת קשיות המים	H04 ¹	H07 - H00	הגדירו את מערכת ריכוך המים לדרגת קשיות המים שלכם. ← "התאמת דרגת קשיות המים", עמוד 21 הדרגה H00 מכבה את מערכת רכיבן המים.
מילוי נוזל שטיפה	r05 ¹	r00 - r06	הגדירו את כמות נוזל השטיפה. ← "הגדרת כמות נוזל השטיפה", עמוד 23 באמצעות הדרגה 00 כבו את מערכת נזול השטיפה.
יריש מגבר	d00 ¹	d00 - d01	ההדחה הסופית משתמשת בטמפרטורה גבוהה יותר כדי לשפר את תוצאות הייבוש. וכן הפעולה עלול להתארך מעט. הערה: לא מתאים לכלים שביריים. הפעילו את הייבוש המוגבר d01 או כבו אותו "d00".
מים חמים	A00 ¹	A00 - A01	הגדירו את חיבור המים הקרים או את חיבור המים החמים. חיבור למקור מים חמימים מומלץ כאשר אספקת המים החמים היא מקורה אנרגיה מועדף, למשל מערכת סולארית עם קו זרימה. טמפרטורת המים צריכה להיות פחות 40°C ולכל היותר 60°C. הפעילו את המים החמים "A01" או כבו עם "A00".
Wi-Fi	Ch0 ¹	Cn0 - Cn1	דלקת או כיבוי החיבור האלקטרוני לשנת. בדרגת "Cn0" כבה חיבור הרשת האלחוטית.

¹ הגדרת המפעל (יכולת לשינוי בהתאם לדגם המקשר)

הגדרת בסיסית	טקסט הציג	בחירה	בחירה	תיאור
Remote Start	¹ rc1	rc0 - rc2	rc1	← "Remote Start" עמוד 32 הפעל או בטל. הגדרות הבאות אפשריות: <ul style="list-style-type: none">■ בהגדרת "rc0" תכובת הפעולה באופן קבוע.■ בהגדרת "rc1" הפעולה ניתנת לבחירה באמצעות לחצן.← "Remote Start" עמוד 32 הפעלה, בהגדרת "rc2" הפעולה מכובה באופן קבוע.
הגדרת יצרך	E	YES	Start	איפוס ההגדרות ששונו לברירת המחדל. יש לבצע את ההגדרות של הכנסה הראשונה לפעולה.

¹ הגדרת המפעל (יכולת לשינויו בהתאם לדגם המכשיר)

Home Connect

- מכשיר זה מתאים להיבור לרשת. חיבורו את המכשיר למכשיר נייד על מנת לשנות בפעולותיו שלו באמצעות אפליקציית Home Connect השירותית. Home Connect זמינים בכל מדינה. זמינותה של פעלת תלויה בזמןירות השירות. Home Connect זמין בארצכם. מידע בנווגע לכך ניתן למצוא ב: www.home-connect.com.
על מנת להשתמש ב-Home Connect, על התקינו תחילה חיבורו לרשת הביתה הנטולת Wi-Fi (WLAN) ולאפליקציית Home Connect.
- ← "חיבור של המכשיר לרשת WLAN הביתה" (Wi-Fi), עמוד 32 האפליקציה Home Connect תנחה אתכם לאורך כל תהליך החיבור. עקובו אחריו ההוראות באפליקציית Home Connect לצורך ביצוע ההגדרות.
- עוצות**
- עיינו לשם כך במסמי המזוריים.
 - הקפידו גם על ההוראות שבאפליקציית Home Connect.

שינויי ההגדרות הבסיסיות

1. לחצו על .
2. לפתיחהו ההגדרות הבסיסיות, לחצו Setup 3 sec. במשר 3 שניות על .
3. לחצו על Setup 3 sec. עד שתוצג בזג  ההגדרה הרצiosa.
4. לחצו על Start עד שבזג יופיע הערך המתאים. תוכלו לשנות מספר הגדרות.
5. לשינויו ההגדרות, לחצו במשר 3 שניות Setup 3 sec. על .

¹ Wi-Fi הוא סמל מסחרי רשום של Wi-Fi Alliance.

המדרונות Home Connect

התאיםו את Home Connect לצרכיכם. תוכלו למצוא את המדרונות Home Connect בהגדרות הבסיסיות של המכשיר. המדרונות המוצגות בציג תליות בכר האם מותקן Home Connect והאם המכשיר שלכם מחובר לרשות הביתית.

□ Remote Start

באמצעות אפליקציית Home Connect תוכלו להפעיל את המכשיר באמצעות המכשיר הנייד.

עזה: אם תגדירו "המדרונות הבסיסיות" – עמוד 31 את פעלול זו "rc2" תופעל הפעולה באופן קבוע ותוכלו להפעיל את המכשיר בכל זמן באמצעות מכשיר נייד.

□ הפעלה Remote Start

אם הגדרתם בהגדרות הבסיסיות את הפעולה זו "rc1" הפעילו את הפעולה באמצעות המכשיר.

תנאים

- המכשיר מחובר לרשות WLAN האلوותית.
- המכשיר מחובר לאפליקציה Home Connect.
- "המדרונות הבסיסיות" – עמוד 31 פעלול זו "rc1" מוגדרת.
- התכנית נבחרה.
- ◀ לחזו על □.

הפעולה תקובה אוטומטית עם פתיחת דלת המטבח.

✓ הלחצון □ מאיר.

עזה: להפעלה פעלול זו, □ לחזו על.

אבחן מרוחק

שירות הלקוחות יכול להיכנס למכשיר שלכם באמצעות השילטה מרוחק, אם תפנו בשאלת המתאימה לשירות הלקוחות,

הערה: הקפידו על הוראות הבטיחות המופיעות בהוראות הפעולה גם כאשר הפעלת המכשיר מתבצעת באמצעות אפליקציית Home Connect ← "בטיחות", עמוד 4

הפעלה Home Connect מהירה

חברו את המכשיר במירוץ ובאופן לא מסובך למכשיר נייד.

התקנת האפליקציה

1. Home Connect התקינו את האפליקציה במכשיר הנייד שלכם.



2. האפליקציה תיפתח ותתקין גישה אל-Home Connect.

האפליקציה Home Connect תנחה אתכם לאורך כל תהליך החיבור.

חיבור של המכשיר לרשת WLAN הביתית (Wi-Fi)

תנאים

- Home Connect האפליקציה מותקנת במכשיר הנייד.
- Wi-Fi בנתב מופעל.
- ההגדרה הבסיסית Wi-Fi במכשיר מופעלת.
- למכשיר יש מקום הצבה קליטת רשת WLAN ביתית (Wi-Fi).
- 1. סרקו את קוד QR בערך אפליקציית Home Connect



2. עקבו אחר ההוראות המופיעות באפליקציה .Home Connect

- גרסאות התוכנה והחומרה הנוכחיות של המכשיר.
- מצב איפוס קודם להגדרות ברירת המעל.

הרשמה ראשונית זו מכינה את פעולות Home Connect לשימוש והוא נדרש רק Home Connect לראשונה בפעולות הראשונות.

הערה: שימוש לבש פעולות Home Connect יאפשר לך לשימוש רק באמצעות אפליקציית Home Connect. ניתן לגשת למידע אודוות אבטחת הנתונים באפליקציה .Home Connect

הצהרת תאימות

BSH Hausgeräte GmbH שמכיר הכולל פעולות הבסיסיות ולכל התקנות של תואם לדרישות הבסיסיות ולכל התקנות של הuko המנחה RED ניתן את הצהרת התאמות המפורטת RED ניתן www.siemens-home.bsh-group.com המציגו לכם במסמכים נוספים.



ערוך 2.4GHz: מקס' W 100mW
ערוך 5GHz: מקס' W 100mW

המכשיר Home Connect מחובר לשרת והשליטה מרוחק זמינה במדינה בה מופעל המכשיר.

עזה: מידע נוסף וכן הוראות למיניות השיליטה מרוחק במדינה שלכם ניתן למוץ או[איזור השירות/תמייה של האתר האינטראט המקומי:](http://www.home-connect.com)

עדכון תוכנה

תוכלו לעדכן באמצעות פעללה זו את תכנת המכשיר, לדוגמה לשיפורם, תיקון תקלות או עדכונים הקשורים לבטיחות. אפליקציית Home Connect מודיעת אודוות עדכוני תוכנה זמינים.

אבטחת נתונים

ה愧ידו על הוראות הנוגעות לאבטחת הנתונים.

עם החיבור הראשון של המכשיר לרשת ביתית המחברת לאינטרנט, ישדר המכשיר שלכם את סוגינו הנתונים הבאים לשרת בינה (הרשמה ראשונית):

- זיהוי מכשיר ייחודי (המורכב מקודם מכשיר וכן מכתובת Wi-FiMAC של מודול התקשרות המותקן).
- אישור האבטחה של מודול התקשרות Wi-Fi (盍יבור מאובטח של הנתונים).

EL	IE	EE	DE	DK	CZ	BG	BE	
LU	LT	LV	CY	IT	HR	FR	ES	
SI	RO	PT	PL	AT	NL	MT	HU	
TR	CH	NO	UK	SE	FI	SK		

.:(Wi-Fi) WLAN 5GHz לשימוש בלבד.

חומר ניקוי

השתמשו רק בחומר ניקוי מתאים לניקוי המכשיר.
← "הפעלה בטיחותית", עמוד 9

עצות לטיפול במכשיר

הקפידו על עצות לטיפול במכשיר על מנת לשמרו על תפקוד המכשיר לזמן רב.

פעולה	יתרונות
נגבו באופן סדר את חלקי המכשיר אטמי הדלת, את נשרים נקיים חייזת מדיה ואת והגיגניים. לוח הבקרה במילוי לחה וחומר ניקוי.	היאירו את דלת המכשיר פתוחה בזמן השבתה/arocims.
תימנע ייצור ריחות לא נעימות.	

עזה: את חומריו הטיפול במכונה וחומריו הניקוי למכונה עברו מדיניות שנבדקו ואושרו ניתן להזמין באינטרנט באתר www.siemens-home.bsh-group.com/ או באמצעות שירות הליך אחד. store Machine Care היא תכנית המרחיקה משקעים שונים באמצעות הליך הדחה אחד. הניקוי יבוצע בשני שלבים:

ניקוי ותחזוקה

נקו וטפו במכשיר בקפידה על מנת שהוא יתפרק לאחר זמן.

ניקוי מיכל ההדחה



סכנת נזק בריאות!

השימוש בחומרו ניקוי המכילים כלוּר עלול לגרום נזק למכשיר.
◀ אין להשתמש בחומרו ניקוי המכילים כלוּר.

1. סלקו לכלוּר גס בחלל הפנימי באמצעות מטלית לחאה.
2. מלאו חומרו ניקוי במיכל חומר הניקוי.
3. בחרו בתכנית שלטת הטמפרטורה הגבוהה ביותר.
← "騰נווות", עמוד 15
4. "הפעילו את התכנית ללא כלים".
← עמוד 28

Machine Care

משקעים כגון שאריות מזון עלולים לגרום לתקלות במכשיר. אנו ממליצים לנוקות את המכשיר ברמות חין מן קבועים על מנת למנוע תקלות ולהפחית את היוצרות הריחות. Machine Care הוא תכנית המיועדת לטיפול במכשיר באמצעות חומר ניקוי למכוна הזמינים בשוק.

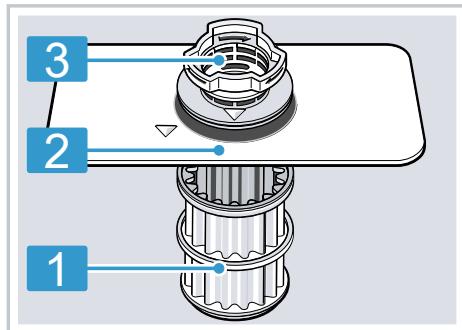
שלב	הרחיקת	חומר הדחה	מקום
1	שומן ובנית	חומר ניקוי נוזלי למכונות החלל הפנימי במכשיר, או חומר לניקוי אבניites המכונאות בצורת אבקה.	לדוגמת תליית בקבוקים בסלילת הסכו"ם או אבקה בחלל הפנימי.
2	שאריות מזון ומשקעים	חומר ניקוי למכונות מיכל חומר הדחה	

כאשר הציגו שלטת Machine Care בלוח הבדיקה או בתצוגה, יש לבצע Machine Care ללא כלים. לאחר ביצוע Machine Care תכבה התציגו בלוח

התכנית מבצעת מינון של חומר הדחה באופן נפרד זה מזה בשלב הבדיקה השונים לצורך ביצוע הדחה אופטימליים. לשם כך יהיה צורך במקום נכון של חומר הדחה.

מערכת המסננים

מערכת הסינון מסנתת לכלוך גס ממחוזר הדחה.

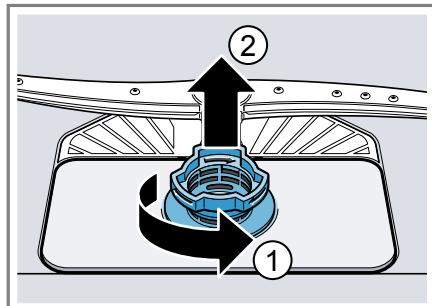


- | | |
|---|-----------|
| 1 | מסנן זעיר |
| 2 | מסנן עדין |
| 3 | מסנן גס |

ניקוי המסננים

לכלוך ממי הדחה עלול לסתום את המסננים.

1. בדקו האם יש שאריות במסננים לאחר כל מיחזור הדחה.
2. סובבו את המסנן הגס נגד כיוון השעון (1) ופרקו את מערכת הסינון (2).
 - הקפידו שלא ייפלו גופים זרים למיכל המשאבה.



הbkrah. אם המכשיר לא מצויד בפעולת זיכרונות אנחנו ממליצים לבצע את הטיפול במכונה מדי חודשיים.

Machine Care

כאשר התצוגה של Machine Care בלוח הבקרה דולקת או הצג מנחא לכך, בצעו את התכנית Machine Care.

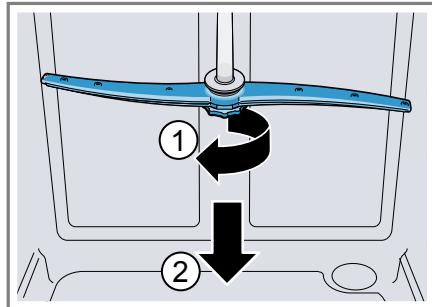
הערות

- הפעילו את התכנית Machine Care ללא כלים.
- השתמשו רק בחומר מיוחד לטיפול במכונה המיעוד לבדיח ובחומר ניקוי למכונה.
- הקפידו שלא יהיו חלקי אלומיניום, כגון מסנן שומניים של קולטי אדים או סירי אלומיניום בחלל הפנימי של המכשיר.
- כאשרם שמשה רק בחומר מיוחד לטיפול 3 הדחות, התצוגה של Machine Care לא מתבצע לאחרMachine Care תכבה אוטומטית.
- הקפידו על מיקום נכון של חומר הדחה על מנת לקבל ביצועי הדחה אופטימליים.
- הקפido על הוראות הבטיחות שעל אריזות חומר הטיפול במכונה וחרמי הניקוי של המכונה.
- 1. סלקו לכלוך גס בחלל הפנימי באמצעות מטלית לחה.
- 2. ניקוי המסננים.
- 3. מקמו את חומר הטיפול במכונה בחלל הפנימי של המכשיר.
- 4. מילאו את החומר לניקוי מכונה בתא חומר הניקוי עד שהוא יהיה מלא. אין להוסיף בנוסף לכך בחלל הפנימי של המכשיר שום חומר לניקוי מכונה.
- 5. לחצו על .
- 6. לחזו על Start. Machine Care ✓ עם סיום התכנית, תכבה התצוגה של Machine Care

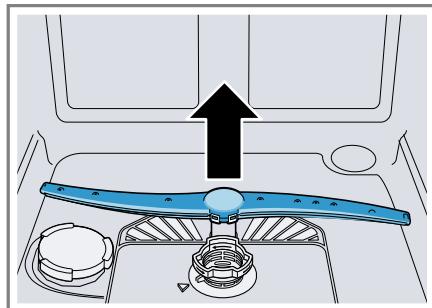
ניקוי זרעות ההתקזה

בנייה ולכלוך בידי המסתיפה עלולים לסחוט את הפירות והמיסבים של זרעות ההתקזה. נקו בקביעות את זרעות ההתקזה.

1. שחררו בהברגה את זרע ההתקזה העליון ^① ומשכו כדי להסיר כלפי מטה ^②.



2. משכו את זרע ההתקזה התחתונה כלפי מעלה.



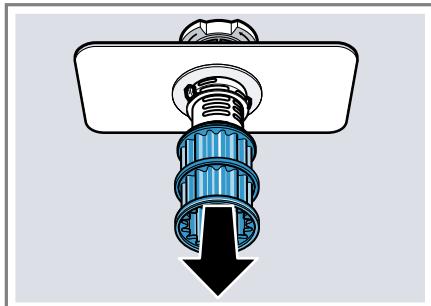
3. בדקו סתיימות בפיות של זרעות ההתקזה תחת מים זורמים וסלקו גופים זרים בעט הצורף.

4. הרכיבו את זרע ההתקזה התחתונה.

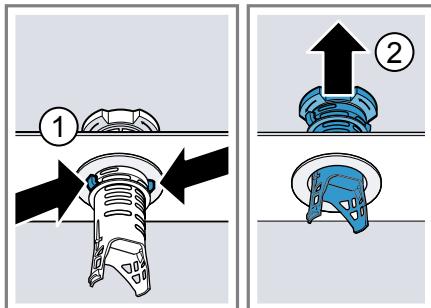
✓ זרע ההתקזה ייכנס למקומה.

5. הרכיבו את זרע ההתקזה העליון והבריגו אותה.

3. שלפו את המסנן הזריר כלפי מטה.



4. לחזו את גלאון התפיסה ^① ושלפו כלפי מעלה את המסנן הגס ^②.



5. נקו את חלקי המסנן במים זורמים. נקו בקפידה את הלכלוך בין המסנן הגס והמסנן העדרין.

6. הרכיבו את מערכת הסינון. הקפידו שגלגלן התפיסה ייכנס למקוםו במסנן הגס.

7. הרכיבו את מערכת הסינון במכשיר. וסובבו את המסנן הגס עם כיוון השעון. הקפידו שסימוני החיצים יעמדו זה מול זה.

פתרון בעיות

ניתן לתקן בעיות קלות במכשיר עצמו. קראו את מידע פתרון הבעיה לפני שאתם מתקשרים לשירות לקוחות. הדבר ימנع עלויות לא הכרחיות.



⚠️ אזהרה סכנות מכת חשמל!

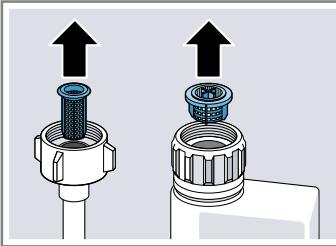
תיקונים לא מקצועיים עלולים להיות מסוכנים.

- רק טכני שירות מיזומנים יבצעו תיקונים במכשיר.
- מותר להשתמש רק בחALKI חילוף מקוריים לצורך תיקון המכשיר.
- במקרה של נזק לכבל החשמל של המכשיר, יש להחליפו בכבל חכם מיוחד, אותו ניתן להציג אצל הייצן או אצל שירות לקוחות שלו.

קד תקלת / תצוגת תקלת / אות

תקלה	סיבה	איתור תקלות
E-20: דולק לסירוגין.	המכשיר זיהה גוף חיים מכוסה אבנית.	1. הסירו את האבנית מהמכשיר. 2. הפעילו את המכשיר עם מערכת ריכוך החיים.
E-30: דולק לסירוגין.	מערכת ההגנה מפני מים פועלת.	1. סגרו את ברז המים. 2. פנו "לשירות לקוחות" -עמוד .50.
E-31: דולק לסירוגין.	מערכת ההגנה מפני מים פועלת.	1. סגרו את ברז המים. 2. פנו "לשירות לקוחות" -עמוד .50.
E-34: דולק לסירוגין.	המים זורמים באופן קבוע למכשיר.	1. סגרו את ברז המים. 2. פנו "לשירות לקוחות" -עמוד .50.
E-32: דולק לסירוגין או התצוגה של אספקת המים דולקת.	▪ ישרו את צינור האספקה. ▪ פתחו את ברז המים.	צינור האספקה מקופל. ברז המים סגור.
	▪ פתחו את ברז המים. ▪ אבנית.	ברז המים חסום או מלא קצב הזירמה כאשר אספקת המים פתוחה צריך להיות לפחות 10 ליטר/דקה.
	1. כבו את המכשיר. 2. צינור הכניסה או שלפו את התקע. 3. סגרו את ברז המים. 4. הבירגו את חיבור המים.	המסננים בחיבור המים של

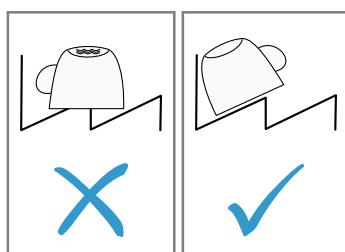
¹ בהתאם לאבזר המכשיר

תקלה	סיבה	איתור תקלות
E:32-00 Dolk לשירוגין או התצוגה של אספקת המים דולקת.		5 הוציאו את המSEN מצינור האספקה.
		
E:92-40 Dolk לשירוגין. סתוויים.	הSENS ממלוכלים או נקו את המSEN.	6 נקו את המSEN. 7 הרכיבו את המSEN בציינור האספקה. 8 הבירגו את חיבור המים. 9 בדקו את איטום חיבור המים. 10 חקרו את אספקת החשמל. 11 הדילקו את המכשיר.
E:61-03 Dolk לשירוגין. המים לא נשאים.	צינור הניקוז סתום או מקופל.	1. יישרו את צינור הניקוז. 2. סלקו את המשקעים.
E:61-02 Dolk לשירוגין.	משאבת הניקוז חסומה. נקו את משאבת הניקוז. ← "ניקוי משאבת הניקוז", עמוד 49	חברור הסיפון עדין סגור. ▶ בדקו את החיבור בסיפון ופתחו אותו בעת הצורך.
E:90-01 Dolk לשירוגין. מתח החשמל נמוך מדי.	המכסה שעל משאבת הניקוז רופף. ← "נקוי משאבת הניקוז", עמוד 49	הכניסו את מכסה "משאבת הניקוז" -עמוד 49 למקומו.
E:61-01 Dolk לשירוגין.	משאבת הניקוז חסומה. נקו את משאבת הניקוז. ← "ניקוי משאבת הניקוז", עמוד 49	קיימת תקלת במכשיר. 1. קראו לחשמלאי. 2. הניחו לחשמלאי לבדוק את מתחת החשמל ואת חיבוריו החשמל.

תקלה	סיבה	AITOR תקלות
מופיע קוד תקלה אחר בחלון התצוגה.	קיימת תקלה טכנית.	1. לחצו על ⌂.
E:90-10 עד E:01-00		2. שלפו את תקע המכשיר וכבו את הנתר.
		3. המתינו לפחות 2 דקות.
		4. הכנסו את תקע החשמל של המכשיר לשקע או הפעילו את הנתר.
		5. הדליקו את המכשיר.
		6. אם הבעיה חוזרת על עצמה: - לחצו על ⌂. - סגרו את ברז המים. - שלפו את התקע. - צרו קשר עם "שירות הלקוחות" –עמוד 50 ומסרו את קוד התקלה.

תוצאות ההדחה

תקלה	סיבה	AITOR תקלות
הכלים לא יבשימים.	לא נעשה שימוש בנוזל שטיפה בnalol.	1. מלאו "nalol שטיפה" –עמוד 22.
נמור מדי.	שטיפה או המינון הוגדר נמור מדי. ↳ "הגדרת כמות נוזל השטיפה", עמוד 23	2. הגדרו את כמות נוזל השטיפה.
קצר מדי.	להכנות או לאפשרות התכנית אין שלב ייבוש קצר או יש שלב ייבוש קצר מדי.	◀ "בחרו בתכנית עם הייבוש", כגון תכנית אינטנסיבית, חזקה או ECO. –עמוד 15 לחצני אפשרויות מסוימים יקטינו את ביצועי הייבוש, כגון Variospeed
מים מצטברים בשקעים של הכלים או הסכו"ם.	סדרו את הכלים במידת האפשר בשיפוע.	◀ מים מצטברים בשקעים



1. השתמשו בנוזל שטיפה כדי להגדיל את ביצועי הייבוש.

לחומר ההדחה המשולב יש תוצאה ניקוי גורעה.

תקלה	סיבה	איתור תקלות
הכלים לא יבשים.	2 השתמשו בחומר הדחה משולב אחר בעל ביצועי ייבוש טובים יותר.	2 היפעלו את הכלים כר' שהכלים לא יבשים.
היבוש המוגבר להגדלת היבוש לא מופעל.	היבושים המוגברים להגדלת היבושים המוגברים לא מופעל.	◀ היפעלו את היבוש המוגבר.
הכלים היצאו מוקדם מדי או שהליך היבוש עדין 2 הוציאו את הכלים רק 30 דקות לאחר סיום התכנית.	1. המתוינו לסיום התכנית. 2 הוציאו את הכלים רק 30 דקות לא הסתיים.	◀ הכלים היצאו מוקדם מדי או שהליך היבוש עדין 2 הוציאו את הכלים רק 30 דקות לאחר סיום התכנית.
לכלי הפלסטייק לא יבשים.	לנוזל השטיפה הנוזל שטיפה של מותג מוכר. למוצררים אקולוגיים עלולה להיות יכולת פועלה מוגבלת.	◀ השתמשו בנוזל שטיפה של מותג מוכר. לשבשימוש יש יכולת ייבוש מוגבלת.
הesco"ם לא יבש.	אין תקלת נמוכה יותר של שמירת חום ולכן הוא מתייבש באופן פחות טוב. לא ניתן להציג פתרון.	◀ על נזードות המגע שלesco"ם יכולות להצבר טיפות. 1. "סדרו אתesco"ם במידת האפשר בונפרד." – עמוד 26 2 מנעו מגע בין הכלים.
הdepthnotes הפנימיות בסמישר רטובות לאחר סיום ההדחה.	אין תקלת טיפות המים במיכל ההדחה נשארות עקב סיבות פיזיקליות, בغالל היבוש בהתחשבות. החלות באוויר מתעבה על depthnotes הפנימיות של המכשיר, מנוקצת ונשابت.	◀ אין צורך בפעולה.
sharepoints מזון על הכלים.	הכלים סודרו באופן צפוף כדי או שסילסילת הכלים מלאה מדי. סילוני ההתחזזה חייבים להגיע למשטחי הכלים.	1. סדרו את הכלים עם די חלל שבינם. 2 מנעו מגע בין הכלים.
סיבות זרוע ההתחזזה חסום.	סדרו את הכלים כך שהכלים לא ימנעו את סיבוב זרוע ההתחזזה.	◀ סיבות זרוע ההתחזזה חסום. 2 מונע מגע בין הכלים.
פיות זרוע ההתחזזה סתום.	נקו את "זרועות ההתחזזה" – עמוד 36.	◀ נקיו את המנסנים. ← "ניקוי המנסנים", עמוד 35
המשננים סתומים.	נקו את המנסנים.	◀ נקיו את המנסנים.

תקלה	סיבה	איתור תקלות
שאריות מזון על הכלים.	המשנן הורכב באופן שגוי 1. הרכיביו נכון המשננים. /או לא נכנס למקומו. ← "מערכת המשננים", עמוד 35 2. הכניסו את המשננים למקום.	
נבחרה תכנית הדחה נבחרה תכנית הדחה חלשה מדי. ← "תכניות", עמוד 15	◀ בחרו בתכנית הדחה חזקה יותר.	
הכלים עברו ניקוי מוקדם חזק מדי. החישנים מחליטים על מהלך תכנית בשטיפה מוקדמת. כלוך רב באופן מלא.	◀ סלקו רק את שאירוע המזון הגסות ואל תשטפו את הכלים בשטיפה מוקדמת.	
מיכליים גבוהים וצרים לא נשטפים מספיק באיזור הפינות.	◀ אין להציב מיכליים גבוהים וצרים בזווית גדולה מדי ולא באיזור הפינות.	
מכסה העליונה מימין ומשמאלו לא הוצאה בגובה זהה. ← "סלסילה עליונה", עמוד 17	◀ הציבו את הסلسילה العليונה מימין ומשמאלו בגובה זהה.	
מכסה תא חומר הדחה חסום ע"י כלים ולא נפתח. ← "הכנתת הכלים", עמוד 26	1. סדרו את הכלים בסלסילה العليונה כך שmagש איסוף הטבליות לא ייחסם ע"י הכלים. 2. הכלים חוסמים את מכסה חומר הדחה.	שאריות חומר הדחה במכשיר.
מכסה תא חומר הדחה נחסם ע"י הטבלית ולא נפתח.	◀ הכניסו את הטבליות בשכיבה, ולא על צידן.	
שימוש בטבליות בתכנית "חזקת מהירה או קצרה. זמן המסת הטבלית לא מושג." ← עמוד 23	◀ בחרו בתכנית "חזקת מהירות 15 יותר או השטמשו בחומר הדחה בצורה אבקה." ← עמוד 23	
יכולת הניקוי ואופן ההמסה פוחתים עקב זמן אחסון ארוך או שחומר הדחה הפרק לגושים.	◀ החליפו את "חומר הדחה" ← עמוד 23.	

תקלה	סיבה	איתור תקלות
קיימים כתמי מים על חלקי פלסטיק.	הופעת טיפות על משטחי הפלסטיκ היא בלתי נמנעת מסיבות פיזיקליות. כתמי מים נראים לאחר הייבוש.	בחרו בתכנית מגברת. ← "תכניות", עמוד 15 סדרו את הכלים בשיפוע. ← "הכנת הכלים", עמוד 26 השתמשו בנחל שטיפה. ← "ನೂಲ ಶಟಿಫ್‌", עמוד 22 הגדרו דרגת קשיות מים גבוהה יותר.
משקעים הניטנים לניגוב או להמסה במים נמצאים בחלל המכשיר או על הדלת.	רכיבי חומר הדרחה מצטברים. לא ניתן לרוב להסרה את המשקעים האלה באמצעות כימיקלים.	החליפו את "חומר הדרחה" ← עמוד 23. נקו את המכשיר באופן מכני.
משקעים לבנים מצטברים בחלל הפנימי של המכשיר.	1. הגדרו נכון את מערכת ריכוך המים. 2. החליפו בעת הצורך את חומר הדרחה.	החליפו את "חומר הדרחה" ← עמוד 23. נקו את המכשיר באופן מכני.
משקעים לבנים קשים לניקוי מצטברים על הכלים, החלל הפנימי של המכשיר או הדלת.	מייל המלח המיוחד לא סגור.	segro. ← סגרו את מיכל המלח המיוחד.
רכיבי חומר הדרחה מצטברים. לא ניתן לרוב להסרה את המשקעים האלה באמצעות כימיקלים.	הגדירו את מערכת ריכוך המים מיוחדת לpei קשיות המים או מלאו מלח מיוחד.	החליפו את "חומר הדרחה" ← עמוד 23. נקו את המכשיר באופן מכני.
תחום הקשיות הוגדר באופן שווי או שקיות המים גודלה מ- dH° ($8,9 \text{ mmol/l}$).	הגדירו את מערכת ריכוך המים לפי קשיות המים והשתמשו בחומרים נפרדים (חומר הדרחה של מותג מוכר, מלח מיוחד, נוזל שטיפה).	הגדירו את מערכת ריכוך המים לפי קשיות המים והשתמשו בחומרים נפרדים (חומר הדרחה של מותג מוכר, מלח מיוחד, נוזל שטיפה).
חומר הדרחה במינון נמור מדי.	הגדילו את מינון חומר הדרחה או החליפו את "חומר הדרחה" ← עמוד 23.	הגדירו את מינון חומר הדרחה או החליפו את "חומר הדרחה" ← "תכניות", עמוד 15.
نبחרה תכנית הדרחה חזקה יותר. חלשה מדי.	בחרו בתכנית הדרחה חזקה יותר.	← "תכניות", עמוד 15.

תקלה	סיבה	איתור תקלות
שאריות תה או שפטון על הכלים.	טמפרטורת הבדיקה נמוכה מדי.	בחרו בתכנית בעלת טמפרטורת הדחה גבוהה יותר. ← "תכניות", עמוד 15
מדי או לא מתאים.	חומר הבדיקה במיניון נמור מדי או לא מתאים.	השתמשו "בחומר הדחה" -עמוד 23 מטהים ובמיניון בהתאם להוראות הייצור.
מקעים צבעוניים (כחול, צהוב, חום), קשים עד לא אפשריים לסלוק בחלל הפנימי במכשיר או על כלים מנירוסטה.	הכלים עברו ניקוי מוקדם חזק מדי. החישנים מחליטים על מהלך תכנית חלש. לא ניתן להסידר לכלייך רב באופן מלא.	סלקו רק את שרירות המזון הגסות ואל תשטפו את הכלים בשטיפה מוקדמת.
נכונות שכבה כתוצאה מרכיבי יירקות (כרוב, סלרי, תפוחי אדמה, אטריות,...) או מי שתיה (מנגן).	נכונות שכבה כתוצאה מרכיבי יירקות (כרוב, סלרי, תפוחי אדמה, אטריות,...) או מי שתיה (מנגן).	נקו את המכשיר. תוכלו להסיר את המשקעים באמצעות "ניקוי מכני" -עמוד 34 או חומר ניקוי למכונות. המשקעים לא ניתנים תמיד להרחקה מלאה, אך אינם פוגעים בבריאות.
היווצרות שכבה על כלי כסף ואלומיניום שנגירה מרכיבי מתכת.	היווצרות שכבה על כלים מרכיבי מתכת.	נקו את המכשיר. תוכלו להסיר את המשקעים באמצעות "ניקוי מכני" -עמוד 34 או חומר ניקוי למכונות. המשקעים לא ניתנים תמיד להרחקה מלאה, אך אינם פוגעים בבריאות.
מקעים צבעוניים (כחול, צהוב, כתום, חום) קלים לסלוק בחלל הפנימי של המכשיר (בעיקר באיזור הריצפה).	היווצרות שכבה מרכיבי שרירות מזון וממי הברז (אבנית), הדומה ל"סבון".	1. בדקו את הגדרת מערכת ריכוך המים. 2. מלאו מלח מיוחד. ← "מלוי מלח מיוחד", עמוד 21 3. כאשר אתם משתמשים בחומר הדחה משולב (טבליות), הפעלו את מערכת ריכוך המים. הקפידו על הוראות בונגעה לחומר הדחה. ← "מידע לגבי חומר הדחה", עמוד 24
שינוי צבע של חלקי הפלסטיק בחלל הפנימי של המדייח עלולים להיצבע במהלך חיי מדיהם הכלים.	חלקי הפלסטיק בחלל הפנימי של המדייח עלולים להיצבע במהלך חיי מדיהם הכלים.	שינוי צבע הוא תופעה נורמלית. ואינה פוגעת בפעולת המכשיר.

תקלה	סיבה	איתור תקלות
חלקי הפלסטיים צבעים.	טמפרטורת הדחפה נמוכה מדי. הדגה גבוהה יותר. ← "תכניות", עמוד 15	בחרו בתכנית בעל טמפרטורת מדיה.
פסים הניתנים להסורה מצויים על כוסות, כוסות בעלות מראה מתכתית וגם הסכו"ם.	הקלים עברו ניקוי מוקדם חזק מדי. החישנים מחליטים על מהלך תכנית שלוש. לא ניתן להסיר כלוכר רב באופן מלא.	סלקו רק את שאריות המזון הגסות ואל תשטפו את הכלים בשטיפה מוקדמת.
הוגדרה גבוהה מדי.	כמota נזול השטיפה על דרגה נמוכה יותר. ← "מלוא נזול שטיפה", עמוד 22	הגדירו את מערכת נזול השטיפה על דרגה נמוכה יותר.
עכירות זכוכית בלתי הפיכה.	הכוכשות אינן עמידות להדחה במדיח, הכניסו רק כללה המתאימות להדחה במדיח.	1. סדרו את הכלים בסלסילה העילונה כך שמנש אישורי הטבליות לא ייחסם ע"י הכלים. ← "הכנסת הכלים", עמוד 26 הכלים חוסמים את מכסה חומר הדחפה. 2 אין להניע כלים או מטהר אוויר במגש איסוף הטבליות.
הכוכשות אינן עמידות להדחה במדיח, הכניסו רק כללה המתאימות להדחה במדיח.	הקלים עברו ניקוי מוקדם חזק מדי. החישנים מחליטים על מהלך תכנית שלוש. לא ניתן להסיר כלוכר רב באופן מלא.	סלקו רק את שאריות המזון הגסות ואל תשטפו את הכלים בשטיפה מוקדמת.
הכוכשות אינן עמידות להדחה במדיח, הכניסו רק כללה המתאימות להדחה במדיח.	השתמשו בכוסות העמידות להדחה במדיח. הכוכשות מתאימות בדרך כלל להדחה רק במדיח, لكن יש לנקה בחשבון הופעת בלאי לאורך זמן או שינויים עם הזמן.	השתמשו בכוסות העמידות להדחה במדיח. הכוכשות מתאימות בדרך כלל להדחה רק במדיח, لكن יש לנקה בחשבון הופעת בלאי לאורך זמן או שינויים עם הזמן.
השתמשו בתוכנית עם טמפרטורה נמוכה יותר. ← "תכניות", עמוד 15	הימנעו משלב אדים ארוך (זמן ההמתנה) עם סיום הדחפה.	השתמשו בתוכנית עם טמפרטורה נמוכה יותר. ← "תכניות", עמוד 15
התאיםו את מערכת ריכוך המים לדרגת קשיות המים.	השתמשו בחומר הדחפה בעל רכיבים להגנה על זכוכית.	התאיםו את מערכת ריכוך המים לדרגת קשיות המים.

תקלה	סיבה	איתור תקלות
סימני חלודה על הסכו"ם.	הesco"ם אינו עמיד ממשick◀ חלודה. להבי הסכינים מושפעים מכך לעיתין קרובות יותר.	הesco"ם אינו עמיד ממשick◀ חלודה. להבי הסכינים מושפעים מכך לעיתין קרובות יותר.
תכלת המלח במילוי המיכל.	אין להדיח חלקים מחלדים. מודחים חלקים מחלדים אחרים.	הesco"ם מחייב גם כאשר תכלת המלח במילוי המיכל. 1. הרחיקו את המלח המיאוד שהתפזר ממייל המילוי. 2. סגרו את המכסה של מילוי המלח המיוד.
שאריות חומר הדחה מצריות בתא חומר הדחה או במגש איסוף הטעויות.	זרועות התזה חסומות בגל הכלים, لكن חומר ההדחה לא נשטף.	וזדאו שזרועות התזה לא חסומות ושיכלו להסתובב באופן חופשי.
יצירת קצף עודף.	תא חומר הדחה היה רטוב בזמן מלאי חומר ההדרחה.	מלאו חומר הדחה רק כאשר תא חומר הדחה היה רטוב בזמן מלאי חומר ההדרחה יבש.
צורי נזול שטיפה.	חומר להדחת כלים ידנית מצרי בתא נזול השטיפה. ← "מלאו נזול השטיפה", עמוד 22	מלאו די נזול שטיפה במילוי. ← "מלאו נזול השטיפה".
נשפך נזול שטיפה.	סלקו את נזול השטיפה באמצעות מטלית.	סלקו את נזול השטיפה.
ירouter מידי קצף.	חומר הדחה או חומר הטיפול בכלים יוצרים יותר מדי קצף.	החליפו את מותג חומר הדחה.

בעיתת Home Connect

תקלה	סיבה	איתור תקלות
הרשת הביתית לא נטענת.	WLAN לא פעילה בנתב. בדקו את החיבור האלקטרוני של הרשת בנתב.	הרשת הביתית לא נטענת.
תצוגת WLAN מהבהבת.	החיבור לרשת הביתית לא הפעילו את הרשת האלקטרונית בנתב.	החיבור לרשת הביתית לא זמן.
Home Connect לא מופעלת באופן תקין.	uninu במסמכים מוגדרת לא נכון. uninu במסמכים המצורים. uninu במסמכים המצוירים. uninu במסמכים המצוירים.	Home Connect מוגדרת לא נכון. uninu במסמכים המצוירים. uninu במסמכים המצוירים. uninu במסמכים המצוירים.

הנחיות בלוח התצוגה

תקלה	סיבה	אייתור תקלות
הצוגת המילוי מחדש למלח מיחוד Dolkett.	חסר מלח מיוחד. ה>thisian לא מזהה את טבליות המלח המיחוד.	◀ מלאו "מלח מיוחד" – עמוד 21.
הצוגת המילוי מחדש למלח מיחוד אינה Dolkett.	מערכת ריכוך המים הגדירו את מערכת ריכוך המים	◀ 1. מלאו "נוול שטיפה" – עמוד 22. 2. הגדרו את כמות נוול השטיפה. ← "הגדרת כמות נוול השטיפה" עמוד 23
הצוגת המילוי מחדש לנוזל שטיפה אינה Dolkett.	מערכת נוול השטיפה כבריה.	◀ הגדרו את כמות נוול השטיפה
הציג מהבהב.	דלת המכשיר לא סגורה לגמר.	◀ סגורו את דלת המכשיר. - הכנסו את הכלים כך שאף חלק של כלי לא יבלוט מעבר לסלסילה ולא ימנע את הסגירה הבטוחה של דלת המכשיר.

תקלות

תקלה	סיבה	אייתור תקלות
עם סיום התוכנית נשארים מים במכשיר.	מערכת המסננים או ה以色列 שמתוחת למסננים סתומים.	1. נקו את "המסננים" – עמוד 35. 2. נקו את "משאבת הניקוז" עמוד 49.
לא ניתן לכבות את המכשיר או להפעילו.	התכנית עדין לא הסתיימה.	◀ המתינו לסיום התוכנית או הפסיקו את התוכנית באמצעות .Reset ← "ביטול תוכנית", עמוד 28
לא ניתן לכבות את המכשיר או להפעילו.	בוצע עדכון תכנה. יסתיים.	◀ המתינו, עד שעדכון התכנה
המכשיר לא מתחיל לפעול.	פעולות המכשיר הפסיקו הוירידו את הנתר.	1. הויצו את תקע החשמל או 2. המתינו לפחות 2 דקות. 3. חקרו את המכשיר לרשות החשמל. 4. הדליקו את המכשיר.
המכשיר לא מתחיל לפעול.	הנתיר בבית נשף. בדקו את הנתיר בבית.	◀ בדקו את הנתיר בבית. 1. בדקו האם השקע פועל.

תקלה	סיבה	AITOR תקלות
המכשיר לא מתחילה לפעול.	2 בדקו האם קיבל החשמל מוכנס לשקע במלואו בדופן האחוריית של המכשיר.	דלת המכשיר לא סגורה « סגרו את דלת המכשיר.
תכנית ההדחה מתחילה עצמה.	לא חיכתם לסיום ← ← "ביטול מכנית", עמוד 28 התכנית.	דלת המכשיר לא סגורה « סגרו את דלת המכשיר.
המכשיר נשאר תקוע בתכנית או מפסיק לפעול.	אספקת החשמל ו/או המים 1. בדקו את אספקת החשמל. הופסקה. 2 בדקו את אספקת המים.	הסיליה העליונה לחצתה ▶ בדקו האם הדופן האחוריית נלחצה בגלל השקע החשמלי או בגלל תושבת צינור שלא פורקה. הכניסו את הכלים כך שאף חלק של כלי לא יבלוט מעבר לסיליה ולא ימנע את הסגירה הבוטואה של דלת המכשיר.

נק מכני

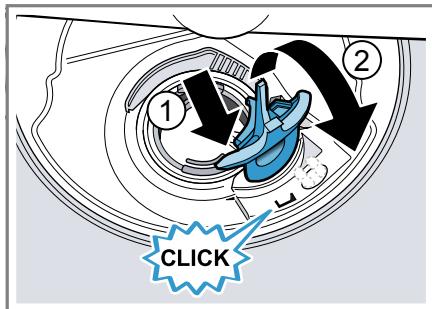
תקלה	סיבה	AITOR תקלות
לא ניתן לסגור את דלת המכשיר.	נעילת הדלת הופעה. ▶ סגרו את דלת המכשיר בכוח רב.	סגירת הדלת נמנעת עקב ▶ בדקו האם המכשיר הורכב נכון להתנגש בזמן הסגירה בארוןנות הסמכיים ובמשטח העבודה.
לא ניתן לסגור את מסכת תא חומר הדחה.	תא חומר הדחה או המסכה חסומים עקב שרירות חומר הדחה שנדרבן.	◀ סלקו את שאריות חומר הדחה.

רעשים

תקלה	סיבה	AITOR תקלות
רעש נקיושים של שסתומי המילוי.	תלוי בהתקנה בביתי. לא קיימת תקלה במכשיר. לא הביתית.	◀ הפטرون תלוי רק בהתקנה משפייע על תפקוד המכשיר.
רעש נקיושים או דפיקות.	זרוע ההतזה מכנה בכלים.◀ סדרו את הכלים כך שזרוע ההतזה לא תכה בכלים.	

תקלה	סיבה	איתור תקלות
רעש נקישות או דפיקות.	סילוני ההתחזזה פוגעים ישירות בתא הדהחה.	◀ חלקו את הכלים באופן שווה. ◀ הכניסו יותר כלים למיכסר.
כלים קלים נעים בזמן יציב.	השתיפה.	◀ סדרו את הכלים הקלים באופן יציב.

8. הרכיבו את מכסה המשאבה ① ולהצוו לאותו ②.



- ✓ מכסה המשאבה נכנס למקוםו.
- 9. הרכיבו את מערכת הסינון.
- 10. הרכיבו את הסדרה העליונה והתחתונה.

הובלה, אחסון והשלכה לאשפה

כאן תלמדו כיצד להרכיב המכשיר שלכם להובלה ולאחסון. תלמדו גם כיצד להשייר מושגים לשימושם לאשפה.

פירוק המכשיר

1. נתקו את המכשיר מהחישמל.
2. סגורו את ברז המים.
3. שחררו את החיבור לניקוז.
4. שחררו את החיבור למי שתיה.
5. שחררו את בריגי החיזוק אל חלקיו הריריים.
6. פרקו את לוח הבסיס אם קיימים צזה.
7. משכו בזיהירות את המכשיר החוצה, תוך כדי משיכה של הצינורות.

הגנה מפני קפיאה

כאשר המכשיר מותקן בחדר בו קיימת סכנת קריה, לדוגמה בית נופש, רוקנו את המכשיר לחנותין.

- ◀ "רוקנו את המכשיר". –עמוד 50

ניקוי משאבת הניקוז

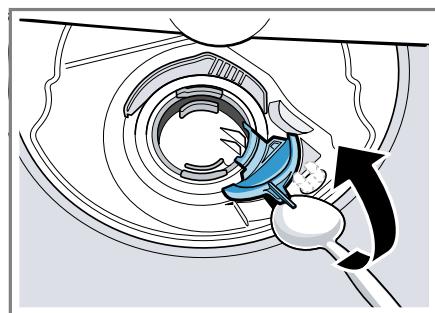
שאריות גודלות של מזון או גופים זרים עלולים לסתום את משאבת הניקוז. כאשר מי הדרחה לא מנוקדים נכון, יש לנוקוט את משאבת הניקוז.

⚠ אזהרה סכנה פצעית

חפצים חדים או שעירים זוכחים עלולים לסתום את משאבת הניקוז ולגרום לפציעות.

- ◀ הרחיקו בזיהירות את הגופים הזרים.

1. נתקו את המכשיר מהחישמל.
2. הוציאו את הסדרה העליונה והתחתונה.
3. פרקו את מערכת המנסננים.
4. נגבו מים.
5. היעזרו בעזרת כף את מכסה המשאבה והחזיקו בלשונית.



6. הרימו את מכסה המשאבה ומשכו אותו בשיפוע פנימה.
7. סלקו שריריות מזון וגופים זרים באיזור גלגל הכנפיים.

waste electrical and electronic equipment - (WEEE).

הנתניה מגדרה מסגרת, תקפה עבור כל האיחוד האירופי, לקבלת חזרה והערכה של מכשירים שייצאו משימוש.

שירות לקוחות

אם יש לכם שאלות, אינכם מסוגלים לתקן בעצמכם תקלת המכשיר או שיש לתקן את המכשיר, פנו אל שירות הלקוחות שלנו. תוכלו לתקן תקלות רכבות בעצמכם מידיעת המידיע לגבי תיקון תקלות המופיע בהוראות הפעלה אלה או באתר האינטרנט שלנו. אם לא כך הדבר, פנו אל שירות הלקוחות שלנו. אנו נמצאים תמיד פתרון מתאים וננסה למנווע ביקור מיותר של טכנאי שירות הלקוחות. אנו נודאים שהמכשור שלכם יתוקן במסגרת האחראית ובתום תקופת האחירות על ידי טכנאים מקצועיים ובאמצעות חלקי חילוף מקוריים.

מידע מפורט על תקופת האחירות ותנאי האחריות בארץ תוכלו לקבל משרות הלקוחות, מהשוק ובאתר האינטרנט שלנו. פנינה לשירות הלקוחות, היה צורך במספר המוצר (E-Nr.), ומספר הייצור (FD) ובמספר הסדרה (Z-Nr.) של המכשיר. ניתן למצוא את פרטי הקשר של שירות הלקוחות במפתח השירות המצויר או באתר האינטרנט שלנו.

מספר המוצר (E-Nr.), ומספר הייצור ומספר הסדרה (FD)

מספר המוצר (E-Nr.), מספר הייצור (FD) ומספר הסדרה (Z-Nr.) מופיעים על לוחית הנתונים שעל המכשיר. אתلوحית הנתונים ניתן למצוא על הצד הפנימי של דלת המכשיר. רשםו מספרים אלה כדי שתוכלו למצוא במחירים את נתוני המכשיר ואת מספר הטלפון של שירות הלקוחות.

הובלת המכשיר

רוקנו את המכשיר לפני ההובלה כדי למנוע נזק למכשיר.

הערה: הובילו את המכשיר כאשר הוא עומד, כך תימנע זרימה של שאורות מים לתוך בקרת המכונה ונזק למכשיר.

1. הוציאו את הכלים מהמכשיר.

2. אבטחו חלקים חופשיים.

3. הפעילו את המכשיר. – עמוד 27

4. בחרו בתכנית ההדחה בעלת הטמפרטורה הגדולה ביותר.

– "חכניות", עמוד 15

5. הפעילו את התכנית. – עמוד 28

6. הפסיקו את התכנית לאחר כ-4 דקות כדי לרוקן את המכשיר.

– "ביטול תוכנית", עמוד 28

7. כבו את המכשיר. – עמוד 29

8. סגרו את בר המים.

9. שחררו את צינור האספקה והניחו למים לזרום כדי לרוקן את שרירות המים מהמכשיר.

השלכת המכשיר הישן

השלכה ידידותית לסביבה יכולה לסייע למחרור חומרי גלם יקרים ערף.

⚠️ אזהרה

סכנת נזק בריאות!

ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנות חיים.

◀ שלפו את תקע הכבול החשמלי במכשירים מושבתיים, חתכו את הכבול החשמלי והשמידו את מעול דלת המכשיר כך שדלת המכשיר לא תוכל יותר להיסגר.

1. נתקו את המכשיר מהחישמל.

2. חתכו את כבל החישמל.

3. שליכו את המכשיר לאשפה באופן ידידותי לסביבה.

מכשיר זה מוגדר בהתחם

להנחייה האירופית 2012/19 EU

עלbor מכשירים חשמליים

אלקטרוניים שייצן שימוש



במצב כבוי / במצב מוכנות לפעולה: W 0.50 מצב לא כבוי: W 0.50 מוכנות לפעולה W 2.00 ברשת: W 2.00 משך זמן המצב הכבי: 0 דקות משך הזמן שלאחריו המכשיר מעבר לפוקולת המוכנות האחרונה ברשת: 10 דקות תואם לתקנות היישימות (איחוד אירופי) לדירוג הארגון ולדגם האקוולוגי נסן לזמן כניסה לשוק. האפשרויות הנוספות וההגדרות עשויות להגדיל את צרכית החשמל והזמן.	הספק מבוא
■ מינימום 0.05 מגה פסקל (בר) ■ מקסימום 1 מגה פסקל (10 בר)	לחץ מים
פלוחות 10 ליטר/ דקה	ספיקת כניסה
טמפרטורת המים מים קרמים. מים חמים מקסימום: 60°C	

מידע לגבי תכנה פתוחה ותוכנת קוד פתוח

מוצר זה כולל רכיבי תכנה, שהוגדרו ברישיון ע"י בעלי זכויות היוצרים כבעלי קוד חופשי או פתוח.

מידע הרישוי המתאים מצוי על מכשיר החשמל הביתי. ניתן לגשת למידע הרישוי המתאים גם באמצעות אפליקציית Home Connect : „פרופיל -> מידע משפטי->

אחריות נוספת מוגבלת במורים עם מערכת Aqua-Stop

בנוסף לאחריות כמפורט בתעודה האחריות הנלווה למוצר, חברותנו תעניק אחריות נוספת מוגבלת לנקי מים הנגרמים בשל תקלת המערכת Aqua-Stop. זאת בשם לב לתנאים הבאים:

- רק במידה ונגרמו נקי מים כתוצאה מתקלה במערכת Aqua-Stop, הרי שנפיצה על הנזקים שנגרמו לצרכן הפרטי. יש לחבר את המדיח לחשמל על מנת להבטיח את האטימותם למים.
- אחריות זו תקפה רק למשך חצי המוצר.
- תנאי מקדים עבור כל הדרישות המוגשות בנסיבות האחריות הוא שהמכשיר יוצב ויזחוב, כולל Aqua-Stop בהתאם להוראות ההתקנה וההפעלה. הנחיות אלה כוללות גם את הארכה של מערכת Aqua-Stop, אשר צריכה להוות מתאמת בזורה נכונה (עם אביזרים מקוריים).
- האחריות שלנו אינה מכסה כלים או חיבורים פגומים המובילים אל חיבור ה-Aqua-Stop בברור.
- אין צורך בפיקוח על מוצרים המצוידים ב-Aqua-Stop בזמן הפעלה ואין צורך לאבטחם אחר כך באמצעות סגירתה הבר. יש לagger את ברז המים רק במקרה של העידורות לתקופה ארוכה מהדירה, דוגמא לחופשה של מספר שבועות.

תנונים טכניים

תוכלו למצוא כאן ערכים ונתונים אודוט המצביעים.

משקל	מקסימום: 60 ק"ג
מתה	V, 240 - 220 Hz או 60 Hz50
הספק	W 2400 - 2000
נתיר	A 16 - 10

מידע רישוון”. תוכלו להוריד את מידע הרישון באתר האינטראקט של מוצר המותג. (חפשו בבקשתה באתר האינטראקט של המוצר את דגם המכשיר שלכם ותיעוד נוסף.)
לחולפים תוכלו לקבל את המידע אצל BSH ossrequest@bshg.com Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München קוד המקור יהיה זמין עבורכם.ossrequest@bshg.com שלווה בבקשתה אל BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München הנושא: „OSSREQUEST“, “OSSREQUEST”, ישבו יישלח אליכם עבורי עלות הבקשתה. הצעה זו תקפה למשך שלוש שנים החל בתאריך הרCHASE או לפחות לתקופה בה אנחנו מציעים תמיכה וחلكי חילוף עבור המכשיר המתאים.







BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
www.siemens-home.bsh-group.com

טכני: מילוי רישום תחת BSH Home Appliances Ltd



9001511586

(000810)

650 V1

he